



Operating Guide  
Manuel d'utilisation  
Gebruiksaanwijzing  
Manual de funcionamiento  
Guida all'uso  
Gebrauchsanweisung

**DOGC-AU-17**

**DOGC-UK-17**

**DOGC-EU-19**

**Big Dog Pet Fountain - 8.5 Litres**

**Fontaine pour animaux de compagnie Grand Chien - 8,5 litres**

**Big Dog drinkfontein voor grote honden - 8,5 liters**

**Fuente para mascotas Perro Grande - 8,5 litros**

**Fontana per animali domestici  
per cani di grossa taglia - 8,5 litri**

**Trinkbrunnen für große Hunde - 8,5 Liter**



protect. teach. love.™

Please read this entire guide before beginning  
Veuillez lire ce manuel en entier avant de commencer  
Gelieve deze gids volledig door te lezen voordat u begint  
Por favor, lea detenidamente este manual antes de empezar  
Leggere attentamente la guida all'uso prima di utilizzare

Bitte lesen Sie die ganze Gebrauchsanleitung aufmerksam durch, ehe Sie beginnen

Hereinafter Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. and any other affiliate or Brand of Radio Systems Corporation may be referred to collectively as “We” or “Us”.

## IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Explanation of Attention Words and Symbols used in this guide



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

### **WARNING**

**WARNING** indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

### **CAUTION**

**CAUTION**, used without the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in harm to your pet.

### **NOTICE**

**NOTICE** is used to address safe use practices not related to personal injury.

### **WARNING**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and/or injury to persons, including the following:

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used by or near children.
- To protect against electric shock, do not place electrical Power Cord or Power Adaptor in water or other liquids.
- Do not use outdoors. FOR INDOOR HOUSEHOLD USE ONLY.
- Do not pull on the electrical Power Cord to remove the Power Adaptor from the electrical outlet. To unplug, grasp the Power Adaptor, not the electrical Power Cord.
- Do not operate any appliance if it has a damaged electrical Power Cord or Power Adaptor, or if it is malfunctioning or has been damaged. Call Customer Care Centre immediately for further instructions.
- For a portable appliance - To reduce the risk of electric shock, do not place or store an appliance where it can fall or be pulled into a bath tub or sink.
- Always unplug any appliance when not in use, before putting on or taking off parts and before cleaning.
- Do not use an appliance for anything other than its intended use.
- If the Power Adaptor of this device gets wet, turn off the electricity to that electrical outlet. Do not attempt to unplug.
- Examine this appliance after installation. Do not plug into electrical outlet if there is water on the electrical Power Cord or Power Adaptor.

**CAUTION**

- Do not allow pets to chew on or swallow any parts. If you are concerned about the electrical Power Cord, purchase a cord conduit (a hard plastic protector) at any hardware store.
- The plastic Pet Fountain parts are BPA-FREE. However, some animals have been known to be sensitive to plastic food and water containers. If your animal shows signs of an allergic reaction to the plastic, please discontinue use until you have consulted with your veterinarian.

**NOTICE**

- The Pet Fountain is intended to run continuously (always plugged into an electrical outlet), as long as the water level is maintained and the Pet Fountain is cleaned regularly. Be sure to check the Pet Fountain regularly to help prevent damage to the Pump, as the water may get consumed or evaporate causing the Pump to run dry.
- Do not attempt repairs on the Pump.
- To avoid the possibility of the Power Adaptor or electrical outlet getting wet, the electrical outlet should always be above the level of the Pet Fountain.
- If an extension cord is necessary, an extension cord with a proper rating should be used.
- The electrical use of this appliance is 4.5 watts.
- The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause an unsafe condition. Do not modify the appliance.
- Do not install or store appliance where it will be exposed to weather or temperatures below 4.5° C.
- Read and observe all important notices listed on the appliance and in the packaging.
- Never wash the filters with soapy water, as the soap residue will seep into the filters and cannot be removed. Only rinse the filters with water.
- Use only PetSafe® brand authorised replacement filters. If unauthorised filters are used it may void the warranty.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

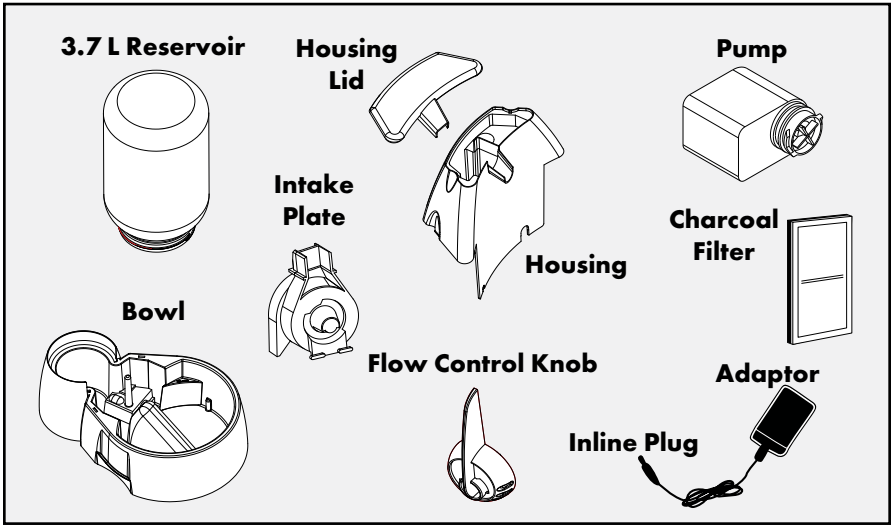
Thank you for choosing the PetSafe® brand. You and your pet deserve a companionship that includes memorable moments and a shared understanding together. Our products and training tools enhance the relationship between pets and their owners. **If you have any questions about our products or training your pet, please visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) or contact our Customer Care Centre. For a listing of Customer Care Centre telephone numbers, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, your valuable information will never be given or sold to anyone. Complete warranty information is available online at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Table of Contents

Components . . . . .	5
Features . . . . .	5
Key Definitions . . . . .	6
Operating Instructions . . . . .	7
Pet Fountain Disassembly & Cleaning . . . . .	8
Pump Maintenance . . . . .	10
Pet Fountain Reassembly . . . . .	11
The Pet Fountain and Your Environment . . . . .	12
General Tips . . . . .	12
Troubleshooting . . . . .	13
Warranty . . . . .	14
Compliance . . . . .	15
Important Recycling Advice . . . . .	16
Terms of Use and Limitation of Liability . . . . .	16

# Components



# Features

Removable Reservoir (3.7 L) allows for easy refills and increases capacity

Free-falling water stream encourages pets to drink more water

Anti-bite cord cover

Replaceable Charcoal Filter removes bad tastes and odours

Receiving ramp reduces splash of falling water

Adjustable flow control

## 8.5 L Water Capacity

Low-Voltage (12V) System

## Key Definitions

**Housing:** Water is pumped up through the Housing to cycle through the Charcoal Filter and out the spout to create a waterfall into the Bowl.

**Housing Lid:** The Housing Lid snaps in place over the Housing, keeping pets away from the Charcoal Filter.

**Charcoal Filter:** This 3-layer carbon filter is made with granulated carbon derived from coconut shells. The Charcoal Filter absorbs bad tastes and odours as the water passes through and helps keep the water tasting fresh and more appealing to pets.

**Bowl:** The Bowl is the foundation of the Pet Fountain. It features two handles on either side of the Pet Fountain as well as a “cord channel” to hide the electrical Power Cord from view.

**Flow Control Knob:** This knob attaches to the Intake Plate and adjusts the rate of water flow. For detailed instructions see “Pet Fountain Disassembly & Cleaning” section.

**Pump:** The small aquarium Pump can be partially dismantled for cleaning. THE PUMP IS NOT DISHWASHER SAFE! Remove Pump from Pet Fountain before cleaning (See “Pet Fountain Disassembly & Cleaning” section).

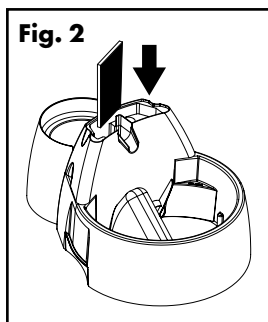
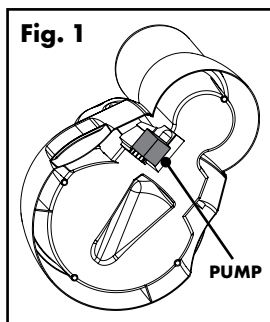
**Reservoir:** The extra capacity Reservoir holds over 3.7 litres of water. The Reservoir Cap will help to minimize spills when refilling the Reservoir.

# Operating Instructions

**Important:** DO NOT RUN DRY - FOR INDOOR USE ONLY. Pet Fountain will come fully assembled and ready for use.

**Note:** Rinse all fountain parts with warm water before operating the pet fountain. This will remove any dust or residue that remain in the system from the manufacturing process.

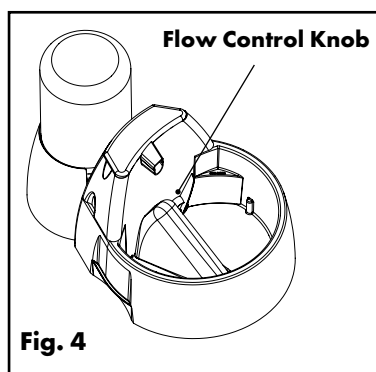
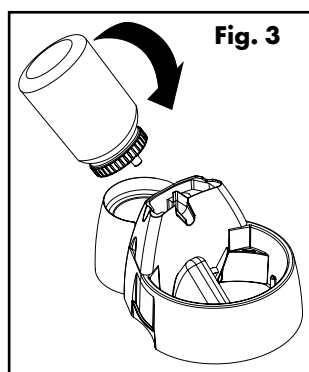
1. Carefully remove all the Pet Fountain components from the packaging and set aside prior to assembly.
2. As with any electrical device, check the electrical Power Cord for any tears or damage before use.
3. Inspect the bottom of the Pet Fountain to be sure the Pump is securely attached (**Fig. 1**).
4. Remove the Housing Lid and insert the Charcoal Filter. The Charcoal Filter will fit diagonally into the Housing. The Charcoal Filter fits narrow side down, with the black side facing the front of the Pet Fountain (toward the spout). The Charcoal Filter will slide easily into place, but make sure it is pushed all the way down into the Housing (**Fig. 2**).



**Important:** Rinse the Charcoal Filter thoroughly under cool water before placing in the Pet Fountain. This will remove any loose charcoal dust, which is harmless. A small amount of charcoal dust may be released for the life of the Charcoal Filter. This is normal and not harmful to your pet.

5. Place Pet Fountain in desired location before adding the Reservoir. Never pick up a full Pet Fountain by the Housing. Only pick up the Pet Fountain by placing both hands underneath the base of the Pet Fountain and grip the sidewalls for a sturdy hold.  
**Important:** To protect your floor always use a protective mat such as a towel or water-resistant placemat. This will protect your floor from splashing or spills caused by your pet.
6. Before you plug the Pet Fountain in, make sure the electrical Power Cord, the Power Adaptor and your hands are dry. Plug the Pet Fountain into a standard electrical outlet.
7. Fill both the Bowl and the Pet Fountain Housing with water only until the water reaches the fill level in the Bowl.
8. Fill Reservoir with water.

- Check the Reservoir Cap to make sure the black O-ring is in place, then screw the Reservoir Cap onto the Reservoir.
- Hold the Reservoir over the Reservoir base of the Pet Fountain. Quickly turn the Reservoir upside down and place the spout of the Reservoir Cap into the Reservoir base (**Fig. 3**).



- Set your desired flow rate with the Flow Control Knob, which is next to the ramp inside the Bowl. When the Flow Control Knob is in the 10 o'clock position, flow is at its lowest. When the Flow Control Knob is in the 2 o'clock position, flow is at its highest (**Fig. 4**).
- Add water to the Bowl as needed. Do not let the water level fall below the Flow Control Knob or you may risk Pump failure. Replacement pumps are sold separately by contacting Customer Care Centre. Visit [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) for a telephone listing of the Customer Care Centre near you.

## Pet Fountain Disassembly & Cleaning

**Important:** Pet Fountain must be cleaned to continue working normally.

**CHARCOAL FILTER:** The Charcoal Filter should be changed every two to four weeks.

- Replace the Charcoal Filter more frequently when using the Pet Fountain for multiple pets or pets that produce a lot of saliva.
- The Charcoal Filter is an added feature of the Pet Fountain. The use of a filter is not required for normal operation, but using a filter will keep the Pet Fountain water cleaner.
- The Charcoal Filter may be rinsed out when the Pet Fountain is cleaned.

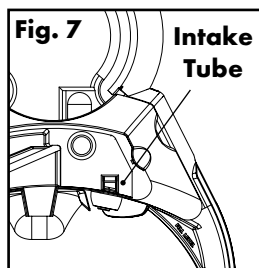
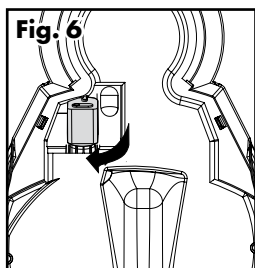
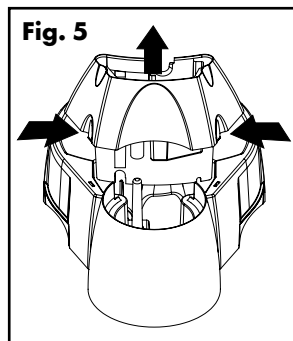
### **NOTICE**

- Do not wash with soapy water, as you will not be able to remove the soap residue. Only rinse the filters with water.
- Use only PetSafe® brand authorised replacement filters. If unauthorised filters are used it may void the warranty.



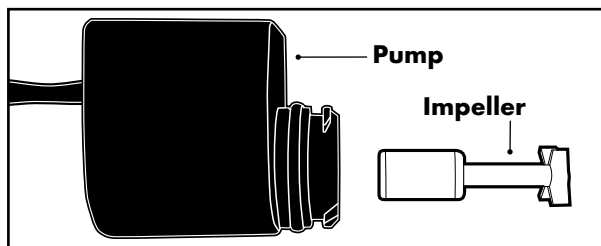
**PET FOUNTAIN:** Clean the Pet Fountain once a week.

1. Lift the Reservoir out of the back of the Pet Fountain and quickly turn upright.
2. Unscrew the Reservoir Cap and remove the black O-ring.
3. Next, unplug the Pet Fountain and remove the Housing Lid.
4. Remove the Charcoal Filter.
5. Empty the water out of the Pet Fountain.
6. Remove the Housing by pressing in the tabs at the sides and lifting up (**Fig. 5**).
7. The Flow Control Knob is not attached and it will separate when the Housing is removed.
8. Clean away any hair, debris or kibble that may have accumulated around the Flow Control Knob or Intake Plate.
9. Lift the Intake Plate up and out of the Bowl.
10. Turn the Bowl over and unlock the Pump from its cavity by slipping your finger into the indentation behind the Pump and pulling that end of the Pump out toward you, so that it has turned a quarter of a turn (**Fig. 6**). Do not attempt to remove Pump without turning it 90 degrees, this may damage the Pet Fountain and cause a leak.
11. Now that the Pump is unlocked, remove it from the Pet Fountain. If you find this difficult, you can push the Pump out from the Bowl side.
12. Once the Pet Fountain is completely disassembled you will have 7 plastic parts.
13. Clean the plastic parts with warm water and soap. You can also put the Pet Fountain in the dishwasher. Remove the Pump before placing in the dishwasher. NEVER PLACE PUMP IN IN DISHWASHER! If possible, it is recommended that you turn down the heat of the water inside the dishwasher. The Pet Fountain may also be cleaned with a diluted vinegar solution (20% white vinegar and 80% water). Be sure to rinse thoroughly with fresh water. The Reservoir is not dishwasher safe.
14. If you have trouble reaching certain spots or hard-to-reach corners, try using a cotton swab or the brushes from the Drinkwell® Cleaning Kit, 3-piece Brush Kit. To clean the square Intake Tube of the Bowl, use the longest brush from the Drinkwell® Cleaning Kit (**Fig. 7**). To purchase a Cleaning Kit, visit our website at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) to locate a retailer near you or to find a listing of Customer Care Centre telephone numbers for your area.

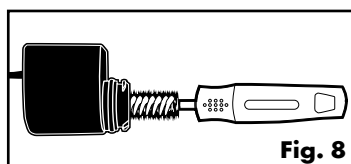


# Pump Maintenance

**Important:** Cleaning the Pump is essential to the longevity of the Pet Fountain, as well as the cleanliness of the water. Clean the Pump every two weeks. Warranty may be voided if the Pump motor is not cleaned regularly.



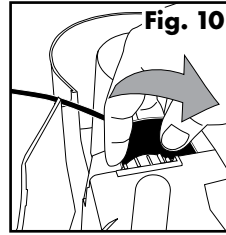
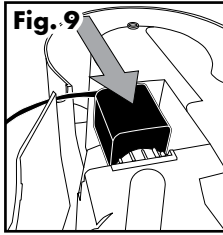
1. Remove the Housing from the Pet Fountain by pressing in the tabs at the sides and lifting up.
2. The Flow Control Knob is not attached and it will separate when the Housing is removed.
3. Lift the Intake Plate up and out of the Bowl.
4. Remove the Pump from the Pet Fountain as explained in the "Pet Fountain Disassembly and Cleaning" section.
5. Once the Pump is removed, remove the Impeller (white, 3-bladed propeller) which is held in place magnetically. To remove the Impeller, use a fingernail to get underneath a blade and lift out of Pump.
6. Once the Pump is disassembled you can clean the parts with warm soapy water. Use a cotton swab or the "motor" brush from the Drinkwell® Cleaning Kit to get into the Pump's motor cavity and remove any build-up (**Fig.8**). For added disinfecting and hard water removal, clean the Pump's motor cavity with a diluted vinegar solution (20% white vinegar and 80% water).
7. Once the parts are clean, replace the Impeller into the Pump's motor cavity.



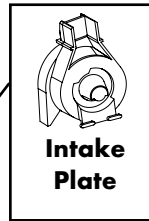
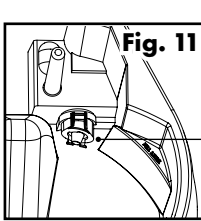
**Fig. 8**

# Pet Fountain Reassembly

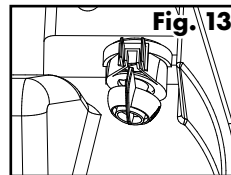
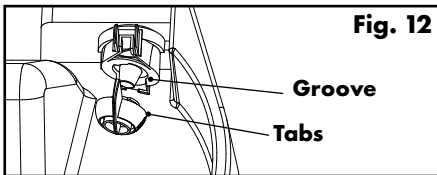
1. Turn the Bowl upside down. Reattach the Pump by pushing the threads of the Pump through the hole in the Bowl. The Pump goes in at a right angle to the Bowl (**Fig. 9**). If you cannot turn the Pump into its resting position, the Pump is not pushed into the hole as far as it will go.



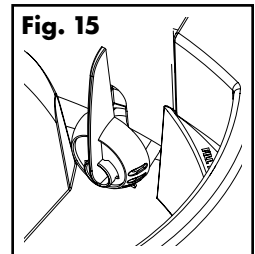
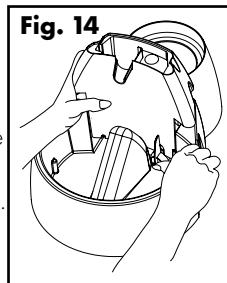
2. After turning the Pump a quarter turn, it should now be even with the bottom of the Bowl (**Fig. 10**). Turn the Bowl back over.
3. Place the Intake Plate over the exposed portion of the Pump found in the Bowl (**Fig. 11**).



4. Join the Flow Control Knob and Intake Plate together by placing the tabs of the Flow Control Knob into the groove of the Intake Plate (**Fig. 12-13**).



5. Hold these parts in place with one hand while attaching the Housing with the other hand (**Fig. 14**). Attach the Housing by sliding the cutout in the wall of the Housing down in between the Flow Control Knob and Intake Plate (**Fig. 15**). The Housing will click into place, when the side tabs are inserted in the Bowl.



6. Place the Pet Fountain in desired location. **Important:** To protect

EN  
FR  
NL  
ES  
IT  
DE

your floor always use a protective mat such as a towel or water-resistant placemat. This will protect your floor from splashing or spills caused by your pet.

7. Replace the Charcoal Filter and fill the Housing, Bowl, and Reservoir with water. Replace the Housing Lid.
  8. Before you plug the Pet Fountain in, make sure the electrical Power Cord, the Power Adaptor and your hands are dry. Plug the Pet Fountain into a standard electrical outlet.
- 

## The Pet Fountain and Your Environment

If you live in a humid environment and have problems with mold or algae, soak all Pet Fountain parts in a diluted vinegar solution (20% White Vinegar and 80% Water) for 10 minutes after regular cleaning. Also, pour the diluted vinegar solution into the Pump's motor cavity.

If you have hard water, small white mineral deposits may form on or inside the Pump. This can eventually prevent the Impeller from turning properly. To avoid replacement or damage to the Pump, please take the following precautions:

- Clean the Pump more frequently.
  - Clean the Pump with a diluted vinegar solution weekly.
  - Use bottled water instead of tap water.
- 

## General Tips

- When being introduced to the Pet Fountain, your pet may be cautious of this new and unusual object. After beginning operation of your Pet Fountain, simply allow your pet to adjust at his or her own pace. Some pets may take several days or longer to begin use, while others will start right away.
- Your pet may prefer that the Pet Fountain be placed away from their normal feeding area. Try placing it in another location, such as a different area of the kitchen or in a bathroom or utility room.
- Add ice cubes to the bowl for refreshing, ice-cold running water!

# Troubleshooting

The answers to these questions should help you solve most problems you may have with the Pet Fountain. If they do not, please contact our Customer Care Centre.

TROUBLESHOOTING	
PROBLEM	SOLUTION
Pump is not working or the water is not flowing as much as it used to.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Never let the water in the bowl get below the minimum fill level. This can cause the pump to overheat and stop functioning.</li><li>• When refilling the bowl, make sure to add water before turning the pet fountain on.</li><li>• Lack of regular cleaning may result in the pump becoming clogged with pet hair and food debris. The pump must be cleaned every 2-4 weeks to ensure proper function.</li><li>• Fill the pet fountain with water up to the max fill line.</li></ul>
Pet Fountain is loud.	<ul style="list-style-type: none"><li>• A low humming noise is normal, but it should not be loud. Check the water level. If water level is too low then the pump will have to work harder causing it to be louder than normal.</li><li>• Unplug the pet fountain for 15 seconds. If the noise does not stop when plugged back in, it's possible that some debris is caught on the impeller. Remove the pump and clean the impeller. Try rubbing a small amount of vegetable oil onto the magnetic pin with a cotton swab to lubricate the impeller.</li></ul>
There are black particles in the bowl.	<ul style="list-style-type: none"><li>• This is loose granulated charcoal dust from the filter and is completely harmless for your pet to drink. Rinse the charcoal filter in cold water before placing it in the pet fountain to prevent this.</li></ul>
The pet fountain feels slimy.	<ul style="list-style-type: none"><li>• If you have multiple pets or dogs using the pet fountain, the slimy feeling may be caused by your pet's saliva. Change the water and clean your fountain more frequently to prevent this.</li><li>• Make sure the pet fountain parts are rinsed thoroughly after cleaning the fountain. Soap residue may cause the sliminess.</li></ul>
The power adaptor is warm to the touch.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Unplug the pet fountain and plug it into a surge protector.</li></ul>

EN

FR

NL

ES

IT

DE

The pet fountain is leaking.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sometimes water around the pet fountain is caused by pets drinking. Some pets are prone to spilling. Watch your pet when he drinks to see if this is the cause. If it is, you can purchase a pet fountain mat or other water-resistant mat to place under the pet fountain.</li> </ul>
The pet fountain seems dirty even after cleaning.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• If there is a white chalky substance in the pet fountain, your fountain may have a mineral deposit build-up from hard water. To remove these deposits, clean the fountain parts with a 80% water and 20% vinegar solution. Rinse all parts thoroughly afterwards. Use filtered or purified water instead of hard tap water to prevent this.</li> </ul>

## Warranty

### Two Year Non-Transferrable Limited Warranty

This Product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Complete details of the warranty applicable to this Product and its terms can be found at [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) and/or are available by contacting your local Customer Care Centre.

**Europe** – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland

**Canada** – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

**Australia/New Zealand** – In compliance with the Australian Consumer Law, Warranties Against Defects, effective January 1, 2012, warranty details of this Product are as follows: Radio Systems Australia Pty Ltd. (hereinafter referred to as "Radio Systems") warrants to the original retail purchaser, and not any other purchaser or subsequent owner, that its Product, when subject to normal and proper residential use, will be free from defects in material or workmanship for a period of two (2) years from the purchase date. An "original retail consumer purchaser" is a person or entity who originally purchases the Product, or a gift recipient of a new Product that is unopened and in its original packaging. When serviced by Radio Systems Customer Service, Radio Systems covers labour and parts for the first two years of ownership; after the first two years, a service or upgrade charge will apply relative to replacement of the Product with new or refurbished items at Radio Systems' sole discretion.

The limited warranty is non-transferrable and shall automatically terminate if the original retail consumer purchaser resells the Radio Systems Product or transfers the property on which the Radio Systems Product is installed. This Limited Warranty excludes accidental damage due to dog chews; lightning damage; or neglect, alteration, and misuse. Consumers who purchase products outside of Australia, New Zealand, or from an unauthorised dealer will need to return the Product to the original place of purchase for any warranty issues.

Please note that Radio Systems does not provide refunds, replacements, or upgrades for change of mind, or for any other reason outside of these Warranty terms.

Claims Procedure: Any claim made under this Warranty should be made directly to Radio Systems Australia Pty Ltd Customer Care Centre at:  
Radio Systems Australia Pty. Ltd.  
PO Box 7266, Gold Coast Mail Centre QLD 9726, Australia  
Australia Residents: 1800 786 608  
New Zealand Residents: 0800 543 054  
Email: [info@petsafeaustralia.com.au](mailto:info@petsafeaustralia.com.au)

To file a claim, a proof of purchase must be provided. Without a proof of purchase, Radio Systems will not repair or replace faulty components. Radio Systems requests the Consumer to contact the Radio Systems Customer Care Centre to obtain a Warranty Return number, prior to sending the Product. Failure to do so may delay in the repair or replacement of the Product.

If the Product is deemed to be faulty within 30 days from date of original purchase, Radio Systems will organise for a replacement to be sent in advance of returning the faulty Product. A Post Bag will be included with the replacement Product for the return of the faulty Product. The Product must be returned within 7 days of receiving the replacement. If the Product is deemed to be faulty after 30 days from the date of original purchase, the consumer will be required to return the Product to Radio Systems at the consumer's own expense. Radio Systems will test and replace the faulty unit or its components and return to the consumer free of charge, provided the Product is within its said warranty period. This warranty is in addition to other rights and remedies available to you under the law. Radio Systems goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australia Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

Should you have any queries or require any further information, please contact our Customer Care Centre on 1800 786 608 (Australia) or 0800 543 054 (New Zealand).

---

## Compliance

### CE

This equipment complies with the EMC and Low Voltage Directives. Unauthorised changes or modifications to the Product that are not approved by Radio Systems Corporation may violate EU regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and will void the warranty.

The Declaration of Conformity can be found at:  
[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php).

### ACMA

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).



## Important Recycling Advice

Please respect the Waste Electrical and Electronic Equipment regulations in your country. This equipment must be recycled. If you no longer require this equipment, do not place it in the normal municipal waste system. Please return it to where it was purchased in order that it can be placed in our recycling system. If this is not possible, please contact the Customer Care Centre for further information.

---

## Terms of Use and Limitation of Liability

### 1. **Terms of Use**

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions, and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant Customer Care Centre together with proof of purchase for a full refund.

### 2. **Proper Use**

If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Operating Guide and any specific important safety statements.

### 3. **No Unlawful or Prohibited Use**

This Product is designed for use with pets only. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

### 4. **Limitation of Liability**

In no event shall Radio Systems Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law.

### 5. **Modification of Terms and Conditions**

Radio Systems Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Description des termes et symboles utilisés dans ce manuel



Ce symbole est une alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter des risques de blessures. Veuillez respecter tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou de décès.

**AVERTISSEMENT** **AVERTISSEMENT** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

**ATTENTION** **ATTENTION**, utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait blesser votre animal.

**AVIS** **AVIS**, indique les pratiques d'utilisation sûres qui ne risquent pas d'entraîner des blessures corporelles.

---

**AVERTISSEMENT** Appliquez toujours les règles élémentaires de sécurité suivantes lorsque vous utilisez des appareils électriques, afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et/ou de blessure :

- Pour réduire le risque de blessures, une surveillance attentive est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants.
- Ne mettez pas le cordon d'alimentation électrique ni la prise dans l'eau ni dans d'autres liquides, afin d'éviter tout choc électrique.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. **POUR USAGE EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT.**
- Ne tirez pas sur le cordon électrique pour débrancher. Pour débrancher, saisissez la prise à l'extrémité du cordon, et non le cordon lui-même.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil si le cordon d'alimentation électrique ou la prise est endommagé(e), s'il (elle) ne fonctionne pas correctement ou s'il (elle) est endommagé(e). Contactez immédiatement votre Service clientèle pour obtenir des instructions.
- Pour un appareil portable : afin de réduire le risque de choc électrique, évitez de déposer ou de ranger l'appareil à un endroit d'où il pourrait tomber ou se retrouver dans une baignoire ou un évier.
- Débranchez toujours l'appareil lorsque celui-ci n'est pas utilisé, avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- N'utilisez jamais un appareil à d'autres fins que celles prévues.
- Si la prise de ce dispositif est mouillée, coupez l'alimentation du secteur. Ne tentez pas de débrancher l'appareil lui-même.
- Vérifiez cet appareil après installation. Ne le branchez pas sur le secteur si le cordon électrique ou la prise est mouillé(e).

**ATTENTION**

- Ne laissez pas les animaux de compagnie mordre ni avaler les pièces de l'appareil. Si vous avez des inquiétudes concernant le cordon d'alimentation, vous pouvez vous procurer un canal pour cordon (dispositif de protection en plastique dur) dans n'importe quelle quincaillerie.
- Les pièces en plastique qui composent la fontaine pour animaux de compagnie ne contiennent pas de bisphénol. Cependant, certains animaux sont sensibles aux récipients pour nourriture et boisson en plastique. Si votre animal montre des signes de réaction allergique au plastique, veuillez interrompre l'utilisation de l'appareil jusqu'à ce que vous ayez consulté votre vétérinaire.

**AVIS**

- La fontaine pour animaux de compagnie est conçue pour fonctionner sans interruption (toujours branchée sur une prise du secteur), aussi longtemps que le niveau d'eau est maintenu et que la fontaine pour animaux de compagnie est nettoyée régulièrement. Assurez-vous de vérifier régulièrement la fontaine pour animaux de compagnie afin d'éviter toute détérioration de la pompe dans le cas où l'eau aurait été entièrement consommée ou se serait évaporée entraînant le fonctionnement de la pompe à vide.
- Ne tentez pas de réparer la pompe vous-même.
- Afin d'éviter de mouiller le cordon d'alimentation ou la prise électrique, la prise du secteur doit toujours être placée au-dessus de la fontaine pour animaux de compagnie.
- Si vous avez besoin d'une rallonge électrique, veillez à utiliser une rallonge de puissance électrique appropriée.
- La consommation électrique de cet appareil est de 4,5 watts.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou non vendus par le fabricant peut donner lieu à de mauvaises conditions de sécurité. Ne modifiez pas l'appareil.
- N'installez et ne conservez pas non plus l'appareil dans des lieux susceptibles d'être exposés à des températures inférieures à 4,5° C.
- Lisez et respectez toutes les remarques importantes figurant sur l'appareil et dans son emballage.
- Ne lavez jamais les filtres avec de l'eau savonneuse, car les résidus de savon s'infiltreraient dans les filtres et ne peuvent plus être éliminés. Rincez uniquement les filtres à l'eau.
- Utilisez uniquement les filtres de rechange autorisés de la marque Petsafe®. L'utilisation de filtres non autorisés pourrait annuler la garantie.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Merci d'avoir choisi la marque PetSafe®. Votre relation avec votre animal doit être faite de moments mémorables et d'une complicité mutuelle. Nos produits et nos outils de dressage permettent aux animaux et à leurs propriétaires de vivre une meilleure relation.

**Si vous avez des questions sur nos produits ou sur le dressage de votre chien, veuillez contacter notre service clientèle ou visitez notre site web, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Pour obtenir la liste des numéros de téléphone du service clientèle, consultez notre site Web, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

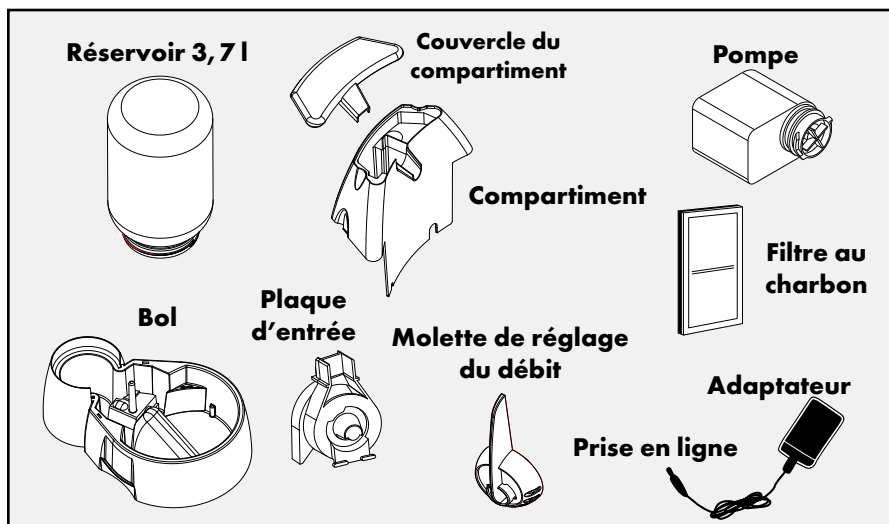
Pour bénéficier pleinement de votre garantie, veuillez enregistrer votre article sous 30 jours sur le site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). En enregistrant votre produit et en conservant votre reçu, vous bénéficierez d'une garantie complète et d'une réponse plus rapide de la part du Service clientèle. Plus important encore, nous ne transmettrons ni ne vendrons de renseignements importants à votre sujet à personne. Une description complète de la garantie est disponible sur le site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Table des matières

Contenu du kit . . . . .	20
Caractéristiques . . . . .	20
Définitions . . . . .	21
Mode d'emploi . . . . .	22
Démontage et nettoyage de la fontaine pour animaux de compagnie . . . . .	24
Entretien de la pompe . . . . .	26
Réassemblage de la fontaine pour animaux de compagnie . . . . .	27
La fontaine pour animaux de compagnie et votre environnement . . . . .	28
Conseils . . . . .	28
Dépannage . . . . .	29
Garantie . . . . .	30
Conformité . . . . .	31
Remarque importante concernant le recyclage . . . . .	31
Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité . . . . .	32

## Contenu du kit



## Caractéristiques

Le réservoir amovible (3,7 l) facilite le remplissage et augmente la capacité

Le courant d'eau avec écoulement libre encourage les animaux à boire davantage

Protection anti-morsure du cordon

Le filtre au charbon remplaçable élimine les mauvais goûts et les mauvaises odeurs.

La rampe de réception réduit les éclaboussures de l'eau qui tombe

Débit réglable

**Capacité en eau de 8,5 l**

Système à basse tension (12 V)

# Définitions

**Compartment :** l'eau est pompée via le compartiment afin de passer par le filtre au charbon puis dans le bec verseur, pour enfin se jeter en cascade dans le bol.

**Couvercle du compartiment :** le couvercle du compartiment se ferme rapidement, empêchant les animaux d'approcher du filtre au charbon.

**Filtre au charbon :** Ce filtre au charbon possède 3 couches et il est fabriqué avec du charbon en granulés, lui-même issu de coquilles de noix de coco. Il absorbe tous les mauvais goûts et les mauvaises odeurs de l'eau qu'il filtre et permet à celle-ci de rester fraîche et plus attrayante pour les animaux de compagnie.

**Bol :** le bol est l'élément de base de la fontaine pour animaux de compagnie. Il comporte deux anses, situées de chaque côté de la fontaine, ainsi qu'un canal pour cordon destiné à masquer le cordon électrique.

**Molette de réglage du débit :** cette molette est reliée à la plaque d'entrée et permet de régler le débit de l'eau. Pour obtenir des instructions détaillées, consulter la section « Démontage et nettoyage de la fontaine pour animaux de compagnie ».

**Pompe :** la petite pompe de l'aquarium peut être partiellement démontée afin d'être nettoyée. LA POMPE N'EST PAS CONÇUE POUR ÊTRE MISE AU LAVE-VAISSELLE ! Retirez la pompe de la fontaine avant tout nettoyage (voir la section « Démontage et nettoyage de la fontaine pour animaux de compagnie »).

**Réservoir :** la grande capacité du réservoir permet de stocker 3,7 litres d'eau. Le bouchon du réservoir permet de réduire les éclaboussures pendant le remplissage du réservoir.

EN

FR

NL

ES

IT

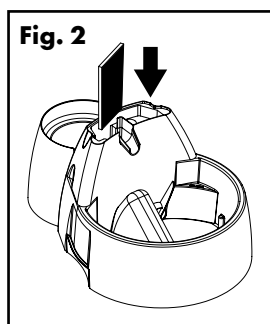
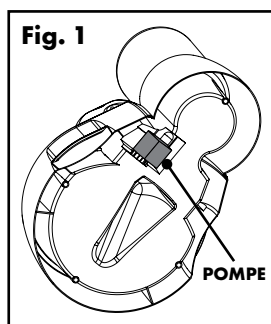
DE

# Mode d'emploi

**Important :** NE PAS FAIRE FONCTIONNER À SEC - POUR USAGE EN INTÉRIEUR UNIQUEMENT. La fontaine pour animaux de compagnie est fournie déjà montée et prête à l'emploi.

**Remarque :** rincez tous les éléments de la fontaine pour animaux de compagnie avec de l'eau chaude avant de la faire fonctionner. Ceci permet d'éliminer la poussière ou tout résidu de fabrication resté piégé dans le système.

1. Retirez délicatement tous les composants de la fontaine pour animaux de compagnie de l'emballage et les mettre de côté avant l'assemblage.
2. Comme pour tous les dispositifs électriques, vérifiez que le cordon d'alimentation ne présente aucune coupure ou détérioration avant de l'utiliser.
3. Inspectez l'intérieur de la fontaine pour animaux de compagnie afin de vous assurer que la pompe est bien fixée (**Fig. 1**).
4. Retirez le couvercle du compartiment et insérez le filtre au charbon. Le filtre au charbon s'insérera en diagonale. La partie étroite du filtre au charbon se place en bas, avec sa partie noire à l'avant de la fontaine pour animaux de compagnie (en direction du bec serveur). Le filtre au charbon trouvera facilement sa place, mais assurez-vous qu'il est complètement inséré dans le compartiment (**Fig. 2**).



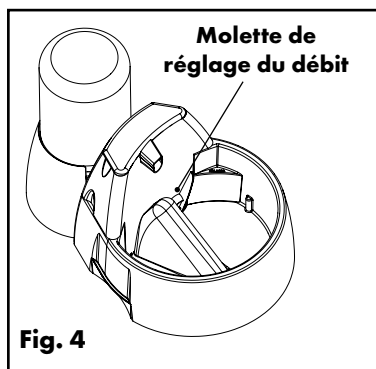
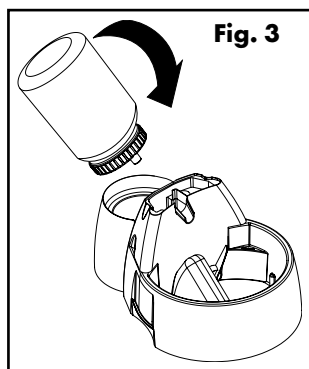
**Important :** rincez abondamment le filtre au charbon à l'eau froide avant de le placer dans la fontaine pour animaux de compagnie. Ceci pour retirer toute poussière de charbon, au demeurant inoffensive. Il est possible qu'une petite quantité de poussière de charbon soit libérée, pour assurer la durée de vie du filtre au charbon. Ce phénomène n'a rien d'anormal et ne constitue pas un danger pour votre animal.

5. Placez la fontaine pour animaux de compagnie à l'endroit voulu, puis installez le réservoir. Ne soulevez jamais la fontaine pour animaux de compagnie remplie en la tenant par le compartiment. Soulevez-la toujours en plaçant les deux mains sous sa base et en tenant les parois latérales, pour une bonne prise en main.

**Important :** pour protéger votre sol, utilisez toujours un tapis protecteur, absorbant ou imperméable. Cela permettra de protéger votre sol contre les éclaboussures et les déversements provoqués par votre animal.

6. Avant de brancher la fontaine pour animaux de compagnie, assurez vous que le cordon électrique, la prise et vos mains soient secs. Branchez la fontaine pour animaux de compagnie à une prise de courant électrique standard.

7. Versez de l'eau dans le bol et le compartiment de la fontaine pour animaux de compagnie, jusqu'au niveau indiqué dans le bol.
8. Remplissez le réservoir avec de l'eau.
9. Assurez-vous de la bonne position du joint torique sur le bouchon du réservoir, puis vissez ce dernier au réservoir.
10. Maintenez le réservoir au-dessus du socle du réservoir de la fontaine pour animaux de compagnie. Retournez rapidement le réservoir et insérez le bouchon du réservoir dans le socle du réservoir (**Fig. 3**).



11. À l'aide de la molette de réglage du débit situé à côté de la rampe à l'intérieur du bol, réglez le niveau de débit. Le débit est à son minimum lorsque la molette de réglage du débit est à la position 10 heures. Il est à son maximum lorsque la molette de réglage du débit se trouve à la position 2 heures (**Fig. 4**).
12. Ajoutez de l'eau dans le bol selon les besoins. Ne laissez pas le niveau d'eau descendre en dessous de la molette de réglage du débit ; vous risqueriez de provoquer une défaillance de la pompe. Les pompes de rechange sont vendues séparément ; pour cela, appelez le service clientèle. Pour connaître les numéros de téléphone du service clientèle le plus proche de chez vous, visitez notre site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# Démontage et nettoyage de la fontaine pour animaux de compagnie

**Important :** la fontaine pour animaux de compagnie doit être nettoyée afin de continuer à fonctionner normalement.

**FILTRE AU CHARBON :** le filtre au charbon doit être changé toutes les deux à quatre semaines.

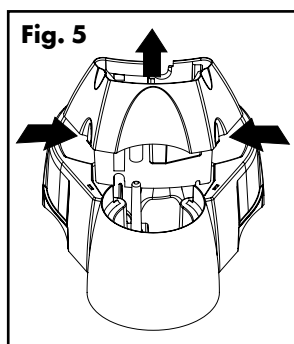
1. Remplacez le filtre au charbon plus fréquemment si vous utilisez la même fontaine pour animaux de compagnie pour plusieurs animaux ou si votre animal salive beaucoup.
2. Le filtre au charbon est un accessoire de la fontaine pour animaux de compagnie. L'utilisation d'un filtre n'est pas obligatoire pour un fonctionnement normal, néanmoins cela permettra de garder l'eau de la fontaine plus propre.
3. Le filtre au charbon peut être rincé lors du nettoyage de la fontaine.

## AVIS

- Ne nettoyez pas le filtre avec de l'eau savonneuse, car vous ne seriez pas en mesure d'éliminer les résidus de savon. Rincez uniquement les filtres à l'eau.
- Utilisez uniquement les filtres de rechange autorisés de la marque Petsafe®. L'utilisation de filtres non autorisés pourrait annuler la garantie.

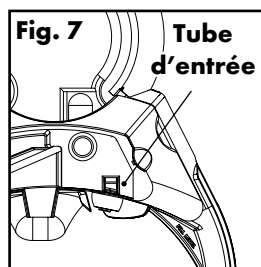
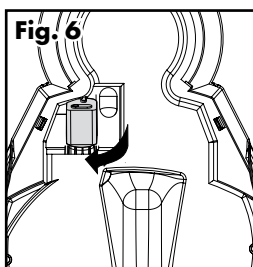
**FONTAINE POUR ANIMAUX DE COMPAGNIE :** nettoyez la fontaine pour animaux de compagnie une fois par semaine.

1. Retirez, en le soulevant, le réservoir de l'arrière de la fontaine pour animaux de compagnie, puis redressez-le rapidement.
2. Dévissez le bouchon du réservoir et retirez le joint torique de couleur noire.
3. Ensuite, débranchez la fontaine pour animaux de compagnie et retirez le couvercle du compartiment.
4. Retirez le filtre au charbon.
5. Videz la fontaine pour animaux de compagnie de son eau.
6. Retirez le compartiment en appuyant sur les languettes latérales et en le soulevant (**Fig. 5**).
7. La molette de réglage du débit n'est pas attachée ; elle se désolidarise lors du désassemblage du compartiment.
8. Nettoyez poils, débris ou croquettes susceptibles de s'être agglomérés autour de la molette de réglage du débit ou autour de la plaque d'entrée.
9. Séparez la plaque d'entrée du bol en le soulevant.





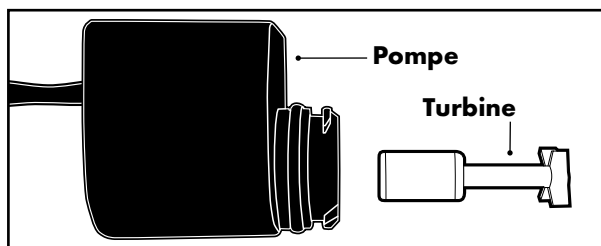
10. Retournez le bol et libérez la pompe de sa cavité en glissant un doigt dans l'indentation située au dos de la pompe, puis tirez cette partie de la pompe dans votre direction pour lui faire faire un quart de tour (**Fig. 6**). N'essayez pas de retirer la pompe sans la tourner sur 90 degrés, car vous pourriez endommager la fontaine pour animaux de compagnie et provoquer une fuite.
11. À présent que la pompe est libérée, séparez-la de la fontaine pour animaux de compagnie. En cas de difficulté, vous pouvez sortir la pompe du côté du bol en la poussant.



12. Une fois que la fontaine pour animaux de compagnie est complètement démontée, vous devez avoir 7 pièces en plastique.
13. Nettoyez les éléments en plastique au savon et à l'eau chaude. Vous pouvez aussi mettre la fontaine dans votre lave-vaisselle. Retirez la pompe avant de placer la fontaine dans le lave-vaisselle. **NE METTEZ JAMAIS LA POMPE DANS LE LAVE-VAISSELLE.** Si possible, nous vous recommandons de couper le chauffage de l'eau à l'intérieur du lave-vaisselle. Vous pouvez également nettoyer la fontaine pour animaux de compagnie dans une solution au vinaigre dilué (20% de vinaigre blanc et 80% d'eau). Assurez-vous que le rinçage se fasse à l'eau fraîche. Le réservoir n'a pas été conçu pour être mis au lave-vaisselle.
14. Si vous rencontrez des difficultés pour atteindre certaines parties ou certains recoins difficiles d'accès, essayez d'utiliser un coton-tige ou bien utilisez les brosses du kit de nettoyage Drinkwell®, un système de brosse en 3 pièces. Pour nettoyer le tube d'entrée de forme carrée du bol, utilisez la plus longue brosse du kit de nettoyage (**Fig. 7**). Pour vous procurer un kit de nettoyage, consultez notre site web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) afin de trouver un revendeur proche de chez vous, ou une liste des numéros de téléphone des Services clientèle proches de chez vous.

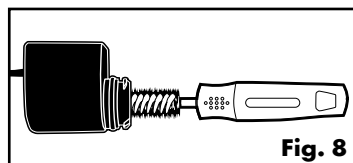
## Entretien de la pompe

**Important :** le nettoyage de la pompe est essentiel à la longévité de la fontaine pour animaux de compagnie et permet de maintenir la propreté de l'eau. Nettoyez la pompe toutes les deux semaines. La garantie pourra être invalidée si la pompe n'a pas été nettoyée régulièrement.



1. Retirez le compartiment de la fontaine pour animaux de compagnie en appuyant sur les languettes latérales et en le soulevant.
2. La molette de réglage du débit n'est pas attachée ; elle se désolidarise lors du désassemblage du compartiment.
3. Séparez la plaque d'entrée du bol en le soulevant.
4. Retirez la pompe de la fontaine comme indiqué dans la section concernant le démontage et le nettoyage de la fontaine pour animaux de compagnie.
5. Une fois la pompe séparée, retirez la turbine (une hélice tripale de couleur blanche), retenue par un aimant. Pour retirer la turbine de la pompe, placez un ongle sous une pale et soulevez.

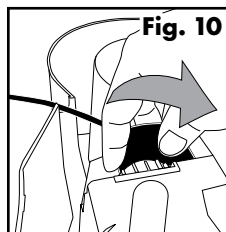
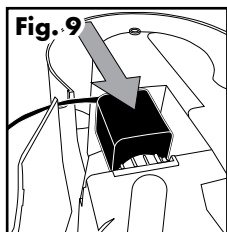
6. Une fois la pompe démontée, vous pouvez nettoyer les éléments au savon et à l'eau chaude. Utilisez un coton-tige ou le balai de « moteur » du kit de nettoyage Drinkwell® afin d'atteindre la chambre du moteur de la pompe et de retirer tous débris accumulés (**Fig.8**). Pour une désinfection plus importante et pour retirer l'eau dure, nettoyez la cavité de la pompe du moteur à l'aide d'une solution au vinaigre diluée (20% de vinaigre blanc et 80% d'eau).
7. Une fois que toutes les pièces ont été nettoyées, remplacez la turbine dans la chambre du moteur de la pompe.



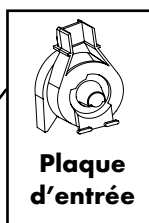
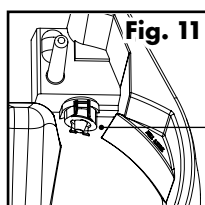
**Fig. 8**

# Réassemblage de la fontaine pour animaux de compagnie

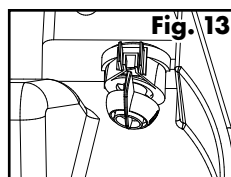
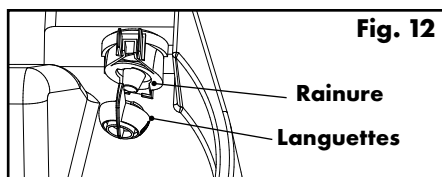
1. Renversez le bol. Replacez la pompe en glissant les fils de la pompe dans le trou du bol. La pompe retrouve alors sa place et son orientation dans le bol (**Fig. 9**). Si vous ne pouvez pas placer la pompe en position normale, cela signifie que cette dernière n'a pas été insérée au maximum dans le trou.



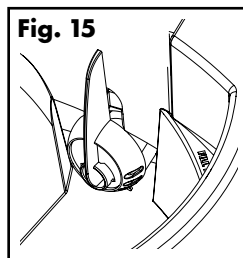
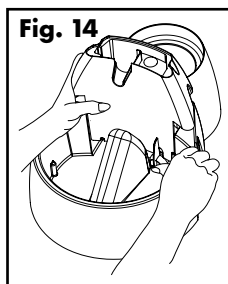
2. Une fois tournée d'un quart de tour, la pompe devrait se trouver au même niveau que le fond du bol (**Fig. 10**). Retournez à nouveau le bol.
3. Placez la plaque d'entrée au-dessus de la partie de la pompe visible dans le bol (**Fig. 11**).



4. Assemblez la molette de contrôle de débit à la plaque d'entrée en plaçant les languettes de la molette de contrôle de débit dans la rainure de la plaque d'entrée (**Fig. 12-13**).



5. D'une main, tenez ensemble ces pièces, et de l'autre attachez le compartiment (**Fig. 14**). Fixez le compartiment en glissant l'encoche dans la paroi de ce dernier, entre la molette de contrôle de débit et la plaque d'entrée (**Fig. 15**). Le compartiment prendra sa place en émettant un clic lorsque les languettes latérales seront insérées dans le bol.



6. Placez la fontaine pour animaux de compagnie à l'endroit voulu. **Important :** pour protéger votre sol, utilisez toujours un tapis protecteur, absorbant ou imperméable. Cela permettra de protéger votre sol contre les éclaboussures et les déversements provoqués par votre animal.
7. Remplacez le filtre au charbon et remplissez d'eau le compartiment, le bol et le réservoir. Remettez en place le bouchon du compartiment.
8. Avant de brancher la fontaine pour animaux de compagnie, assurez vous que le cordon électrique, la prise et vos mains soient secs. Branchez la fontaine pour animaux de compagnie à une prise de courant électrique standard.

---

## La fontaine pour animaux de compagnie et votre environnement

Si vous vivez dans un environnement humide et rencontrez des problèmes de moisissure et d'algues, trempez les éléments de la fontaine pour animaux de compagnie dans une solution de vinaigre dilué (20 % de vinaigre blanc et 80 % d'eau) pendant 10 minutes après le nettoyage habituel. Versez également la solution à base de vinaigre dans la chambre du moteur de la pompe.

Si votre eau est dure, de petits dépôts blancs de minéraux peuvent se former sur la pompe et à l'intérieur de celle-ci. Ceci peut, à terme, empêcher la turbine de tourner correctement. Pour éviter d'endommager la pompe ou d'avoir à la remplacer, veuillez prendre les précautions suivantes :

- Nettoyez la pompe plus fréquemment.
- Nettoyez la pompe toutes les semaines avec une solution de vinaigre dilué.
- Utilisez de l'eau en bouteille à la place de l'eau du robinet.

---

## Conseils

- Lorsqu'il verra la fontaine pour animaux de compagnie pour la première fois, il est possible que votre animal se montre prudent quant à ce nouvel objet, qui plus est inhabituel. Une fois que la fontaine commencera à fonctionner, laissez votre animal s'adapter à son rythme. Certains animaux peuvent mettre plusieurs jours, voire une longue période, avant de commencer à utiliser la fontaine, tandis que d'autre le feront tout de suite.
- Il est possible que votre animal de compagnie préfère que la fontaine soit placée à distance de l'endroit où vous le nourrissez habituellement. Essayez de la placer à un autre endroit, comme une autre partie de la cuisine, dans une salle d'eau ou dans une pièce de service.
- Ajoutez des glaçons dans le bol pour obtenir une eau glacée et rafraîchissante.

# Dépannage

Les réponses à ces questions devraient vous aider à résoudre les problèmes que peut vous poser la fontaine pour animaux de compagnie. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter notre Service clientèle.

<b>DÉPANNAGE</b>	
<b>PROBLÈME</b>	<b>SOLUTION</b>
La pompe ne fonctionne pas ou l'eau ne circule pas aussi bien qu'avant.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ne laissez jamais le niveau d'eau dans le bol descendre en-dessous du niveau de remplissage minimum. Cela pourrait créer une surchauffe au niveau de la pompe et provoquer son arrêt.</li><li>• Lorsque vous remplissez la fontaine pour animaux de compagnie, assurez-vous d'avoir ajouté l'eau avant de mettre la fontaine en marche.</li><li>• Le manque de nettoyage régulier peut entraîner l'obturation de la pompe par les poils de l'animal de compagnie ou des restes de nourriture. La pompe doit être nettoyée toutes les 2 à 4 semaines afin de garantir son bon fonctionnement.</li><li>• Remplissez la fontaine pour animaux de compagnie avec de l'eau jusqu'à la ligne de remplissage max.</li></ul>
La fontaine pour animaux de compagnie est bruyante.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un léger bruit de fond est normal mais cela ne doit pas être bruyant. Contrôlez le niveau d'eau. Si le niveau d'eau est trop bas, la pompe doit fonctionner davantage, d'où un bruit plus important que d'habitude.</li><li>• Débranchez la fontaine pour animaux de compagnie pendant 15 secondes. Si le bruit persiste lorsque vous la rebranchez, il est possible que des débris soient pris dans la turbine. Retirez la pompe et nettoyez la turbine. Essayez de badigeonner un peu d'huile végétale sur la tige magnétique à l'aide d'un coton-tige afin de lubrifier la turbine.</li></ul>
Le bol contient des particules noires.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Il s'agit de poussière de granulés de charbon provenant du filtre qui ne représentent aucun danger pour votre animal de compagnie s'il l'ingère. Pour éviter cela, rincez le filtre au charbon à l'eau froide avant de le placer dans la fontaine pour animaux de compagnie.</li></ul>

EN

FR

NL

ES

IT

DE

<p>La fontaine pour animaux de compagnie est visqueuse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si vous avez plusieurs animaux de compagnie qui utilisent la fontaine pour animaux de compagnie, la sensation visqueuse peut être provoquée par la salive de vos animaux. Pour éviter cela, changez l'eau et nettoyez votre fontaine pour animaux de compagnie plus fréquemment.</li> <li>• Vérifiez que les éléments de la fontaine pour animaux de compagnie sont soigneusement rincés après avoir nettoyé la fontaine. Les résidus de savon peuvent être à l'origine du même effet.</li> </ul>
<p>L'adaptateur d'alimentation est chaud au toucher.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Débranchez la fontaine pour animaux de compagnie et branchez-la à un protecteur de surtension.</li> </ul>
<p>La fontaine pour animaux de compagnie fuit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parfois, l'eau présente autour de la fontaine pour animaux de compagnie est due aux animaux de compagnie qui renversent l'eau en buvant. Certains animaux de compagnie renversent l'eau plus que d'autres. Observez votre animal de compagnie quand il boit afin de vérifier la cause des éclaboussures. S'il s'agit bien de cela, il est possible de se procurer un tapis de fontaine pour animaux de compagnie ou autre tapis imperméable que l'on place sous la fontaine.</li> </ul>
<p>La fontaine pour animaux de compagnie semble sale, même une fois nettoyée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si une substance blanche crayeuse est présente dans la fontaine pour animaux de compagnie, il se peut que votre fontaine accumule des dépôts minéraux dus à la dureté de l'eau. Pour supprimer ces dépôts, nettoyez les éléments de la fontaine pour animaux de compagnie avec un mélange composé de 80 % d'eau et de 20 % de vinaigre. Rincez ensuite soigneusement tous les éléments. Pour éviter ce problème de dépôts, utilisez de l'eau filtrée ou purifiée à la place de l'eau dure du robinet.</li> </ul>

## Garantie

### Garantie limitée de deux ans, non transférable

Ce produit bénéficie d'une garantie limitée du fabricant. Les informations complètes ainsi que les termes de la garantie applicable à ce produit sont disponibles sur le site [www.petsage.net](http://www.petsage.net) et/ou peuvent être obtenus en contactant votre service clientèle locale.

**Europe** – Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland

**Canada** – Radio Systems Corporation, 10427 PetSafe Way, Knoxville, TN 37932 USA

# Conformité

## CE

Ce matériel répond aux directives européennes relatives à la conformité électromagnétique et à la basse tension. Toute modification du produit non autorisée par Radio Systems Corporation peut constituer une infraction quant aux directives européennes, peut annuler la capacité de l'acheteur à utiliser le dispositif et annule la garantie.

Vous trouverez la déclaration de conformité à l'adresse :  
[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php).

### ACMA

Cet appareil est conforme aux normes applicables relatives aux EMC et spécifiées par l'ACMA (Australian Communications and Media Authority).



## Remarque importante concernant le recyclage

Veuillez vous conformer aux réglementations concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques de votre pays. Cet appareil doit être recyclé. Si vous n'avez plus besoin de cet appareil, ne le mettez pas dans le système de déchets ordinaire. Veuillez le rapporter là où vous l'avez acheté pour qu'il soit recyclé. Si vous ne pouvez pas le faire, veuillez contacter le service clientèle pour de plus amples informations.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

# Conditions d'utilisation et limitation de responsabilité

## 1. Conditions d'utilisation

L'utilisation de ce produit revient à en accepter les termes, conditions et consignes d'utilisation. L'usage de ce Produit signifie que vous acceptez ces termes, conditions et consignes d'utilisation. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et consignes d'utilisation, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais et risques, au Service clientèle approprié avec une preuve d'achat afin d'obtenir un remboursement complet.

## 2. Utilisation appropriée

Si vous n'êtes pas sûr que ce Produit soit adapté à votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur certifié avant emploi. Une utilisation appropriée comprend, entre autres, la consultation de la totalité du manuel d'utilisation ainsi que de l'ensemble des avertissements importants liés à la sécurité.

## 3. Pas d'utilisation illégale ou défendue

Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement avec des animaux de compagnie. L'utilisation inappropriée de ce produit peut représenter une violation des lois fédérales, nationales ou locales.

## 4. Limitation de responsabilité

Radio Systems Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenus responsables pour (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, (ii) ni pour des dommages occasionnés ou associés à l'utilisation ou à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur assume les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit et dans la pleine mesure prévue par la loi.

## 5. Modification des termes et des conditions

Radio Systems Corporation se réserve le droit de modifier les termes, les conditions et les consignes d'utilisation applicables à ce produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce Produit, elles ont une valeur contractuelle et s'appliquent comme si elles faisaient partie du présent document.



## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Uitleg van legenda in deze gids



Dit is het symbool voor een veiligheidswaarschuwing. Het wordt gebruikt om u te wijzen op mogelijke risico's van persoonlijk letsel. Volg alle veiligheidsberichten op die volgen op dit symbool om mogelijk letsel of overlijden te voorkomen.

### **WAARSCHUWING**

**WAARSCHUWING** geeft een risicovolle situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot overlijden of ernstig letsel.

### **VOORZICHTIG**

**VOORZICHTIG** zonder de combinatie met het symbool voor een veiligheidswaarschuwing geeft een risicovolle situatie aan die, wanneer deze niet vermeden wordt, kan leiden tot letsel bij uw huisdier.

### **AANWIJZING**

**AANWIJZING** wordt gebruikt om te wijzen op zaken die niet gerelateerd zijn aan persoonlijk letsel.

### **WAARSCHUWING**

Tijdens gebruik van elektrische apparaten moeten de voorzorgsmaatregelen voor basisveiligheid altijd in acht worden genomen om brandgevaar en het risico van elektrische schokken en/of persoonlijk letsel te beperken, waaronder de volgende:

- Wanneer een apparaat door of nabij kinderen wordt gebruikt, is direct toezicht noodzakelijk om het risico van letsel te beperken.
- Leg een netsnoer of stekker niet in water of andere vloeistoffen om de kans op elektrische schokken te verkleinen.
- Niet buiten gebruiken. **UITSLUITEND VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK BINNENSHUIS.**
- Trek niet aan het netsnoer als u de stekker uit het stopcontact wilt halen. Als u de stekker uit het stopcontact wilt halen, houdt u de stekker vast, niet het netsnoer.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het netsnoer of de stekker beschadigd is of als het apparaat niet goed werkt of beschadigd is. Neem direct contact op met de klantenservice voor nadere instructies.
- Voor draagbare apparaten - Leg of bewaar een apparaat niet op een plek waar het in een bad of gootsteen kan vallen of kan worden getrokken, om het risico van een elektrische schok te verkleinen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact als een apparaat niet in gebruik is, voordat u onderdelen verwijderd of plaatst en voordat u het gaat schoonmaken.
- Gebruik een apparaat nooit voor een ander doel dan waarvoor het bestemd is.
- Als de stekker van dit apparaat nat wordt, haal dan de stroom van het betreffende stopcontact af. Probeer niet om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Kijk dit apparaat na nadat u het hebt geïnstalleerd. Steek de stekker niet in het stopcontact als het netsnoer of de stekker nat is.

## VOORZICHTIG

- Sta niet toe dat huisdieren kauwen op onderdelen of deze inslikken. Als u zich zorgen maakt over het netsnoer, kunt u bij elke doe-het-zelfwinkel een snoergeleider (een beschermende buis of strip van hard plastic) kopen.
- De plastic onderdelen van de drinkfontein zijn BPA-vrij. Toch komt het voor dat dieren overgevoelig zijn voor plastic etens- en waterbakken. Als uw huisdier tekenen van een allergische reactie op het plastic vertoont, mag u de drinkfontein pas weer na overleg met uw dierenarts gebruiken.

## AANWIJZING

- De drinkfontein moet continu lopen (met de stekker altijd in het stopcontact), zolang het waterpeil hoog genoeg blijft en de drinkfontein regelmatig wordt schoongemaakt. Controleer de drinkfontein regelmatig om schade aan de pomp te voorkomen, want als het water wordt opgedronken of verdampt kan de pomp drooglopen.
- Probeer de pomp niet zelf te repareren.
- Om te voorkomen dat de stekker of het stopcontact nat worden, moet altijd een stopcontact hoger de drinkfontein worden gebruikt.
- Als daarvoor een verlengsnoer nodig is, moet een verlengsnoer met bijpassend vermogen worden gebruikt.
- Het stroomverbruik van dit apparaat is 4,5 watt.
- Gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen of verkocht door de producent kunnen tot een onveilige situatie leiden. Modificeer het apparaat niet.
- Vermijd installatie of opslag van een apparaat op een plek waar het wordt blootgesteld aan het weer of temperaturen onder 4,5° C.
- Lees alle belangrijke opmerkingen op het apparaat en in de verpakking en neem die in acht.
- Was de filters nooit met zeepsop, omdat zeepresten in de filters kunnen doordringen en niet kunnen worden verwijderd. Spoel de filters alleen af met water.
- Gebruik uitsluitend toegestane vervangingsfilters van het merk PetSafe®. Als niet-toegestane filters worden gebruikt, kan dit de garantie ongeldig maken.

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Dank u dat u voor het merk PetSafe® hebt gekozen. U en uw huisdier zijn een vriendschap waard met onvergetelijke momenten en in een goede verstandhouding. Onze producten en trainingsmiddelen versterken de relatie tussen huisdieren en hun baasjes. **Als u vragen heeft over onze producten of het trainen van uw huisdier, bezoek dan onze website: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) of neem contact op met de klantenservice. Voor een lijst van telefoonnummers van de klantendienst bezoekt u onze website: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

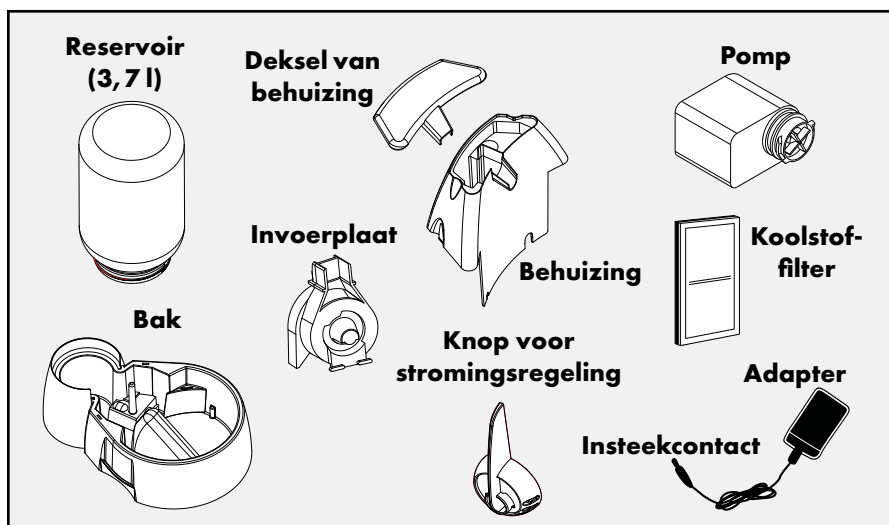
De garantie biedt u de meeste bescherming als u uw product binnen 30 dagen registreert op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Door te registreren en uw aankoopbon te bewaren, hebt u volledige garantie op het product en zijn wij in staat u sneller te helpen, mocht u ooit een keer genoodzaakt zijn de klantenservice te bellen. En het belangrijkste: uw waardevolle informatie wordt nooit aan derden gegeven of verkocht. Volledige informatie over de garantie is online beschikbaar op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Inhoudsopgave

Onderdelen . . . . .	36
Productkenmerken . . . . .	36
Belangrijke definities . . . . .	37
Bedieningsinstructies . . . . .	38
Demontage en reiniging van de drinkfontein . . . . .	39
Pomponderhoud . . . . .	41
Drinkfontein opnieuw monteren . . . . .	42
De drinkfontein en uw omgeving . . . . .	43
Algemene tips . . . . .	43
Probleemoplossing . . . . .	44
Garantie . . . . .	45
Conformiteit . . . . .	46
Belangrijk advies voor recycling . . . . .	46
Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid . . . . .	47

# Onderdelen



# Productkenmerken

Het verwijderbare reservoir (3,7 l) maakt vullen gemakkelijk en vergroot de capaciteit

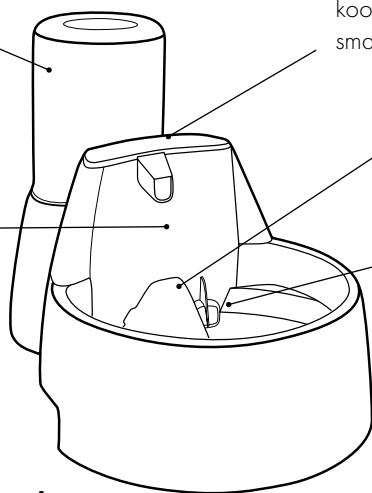
Een vrijvallende waterstroom stimuleert huisdieren om meer water te drinken

Antibijt kabelbedekking

Een vervangbare koolstoffilter neemt vieze smaakjes en luchtjes weg

Een opvanghelling vermindert het spetteren van vallend water

Instelbare stromingsregeling



## Capaciteit voor 8,5 l water

Laagspanningssysteem (12V)

# Belangrijke definities

**Behuizing:** Water wordt door de behuizing omhoog gepompt, door de koolstoffilter geleid en vervolgens uit de sproeigaten gespoten zodat er een waterval in de bak ontstaat.

**Deksel van behuizing:** Het deksel van de behuizing klikt op zijn plaats over de behuizing, zodat huisdieren niet bij de koolstoffilter kunnen komen.

**Koolstoffilter:** De drielaagse koolstoffilter wordt gemaakt met koolstofkorrels die uit kokosbasten zijn verkregen. De koolstoffilter absorbeert vieze smaakjes en luchtjes wanneer het water erdoorheen loopt en zorgt ervoor dat het water vers smaakt en aantrekkelijker voor uw huisdier blijft.

**Bak:** De bak is het hoofdonderdeel van de drinkfontein. Deze is voorzien van twee handvaten, aan elke kant van de drinkfontein één, evenals van een kabelkanaal om het netsnoer uit het zicht te houden.

**Knop voor stromingsregeling:** Deze knop is aan de invoerplaat bevestigd en regelt de waterstroming. Zie "Demontage en reiniging van de drinkfontein" voor meer informatie.

**Pomp:** De kleine aquariumpomp kan gedeeltelijk uit elkaar worden gehaald om te worden gereinigd. **DE POMP MAG NIET IN DE VAATWASSER!** Haal de pomp voorafgaand aan het reinigen uit de drinkfontein, zoals beschreven in "Demontage en reiniging van de drinkfontein".

**Reservoir:** Het reservoir biedt extra capaciteit voor 3,7 liter water. De reservoirdop zorgt ervoor dat u minder most als u het reservoir vult.

EN

FR

NL

ES

IT

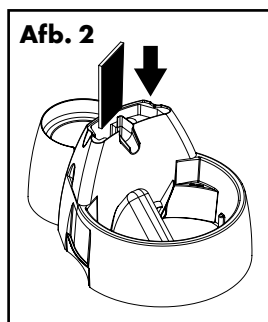
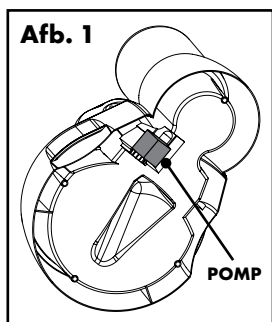
DE

# Bedieningsinstructies

**Belangrijk:** NIET DROOG LATEN LOPEN - UITSLUITEND VOOR GEBRUIK BINNENSHUIS. De drinkfontein wordt volledig gemonteerd en klaar voor gebruik geleverd.

**Opmerking:** Spoel alle onderdelen van de fontein af met warm water voordat u de drinkfontein inschakelt. Zo worden eventueel stof en residu verwijderd die zijn achtergebleven na het fabricageproces.

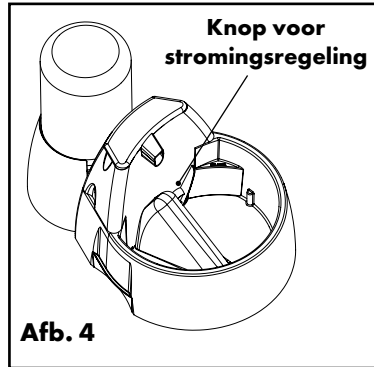
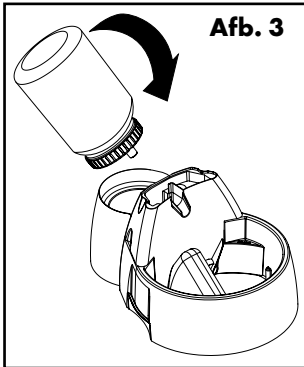
1. Haal voorzichtig alle onderdelen van de drinkfontein uit de verpakking en leg die apart voordat u de drinkfontein in elkaar zet.
2. Net als bij elk ander elektrisch apparaat moet u het netsnoer voor gebruik op scheurtjes en andere beschadigingen controleren.
3. Inspecteer de onderkant van de drinkfontein om te controleren of de pomp goed is bevestigd (**Afb. 1**).
4. Verwijder het deksel van de behuizing en plaats de koolstoffilter. De koolstoffilter past diagonaal in de behuizing. De koolstoffilter wordt met de smalle zijde naar onderen ingestoken, waarbij de zwarte zijde naar de voorkant van de drinkfontein in de richting van de tuit is gericht. De koolstoffilter schuift gemakkelijk in positie, zorg dat u de filter helemaal naar de bodem van de behuizing duwt (**Afb. 2**).



**Belangrijk:** Spoel de koolstoffilter grondig onder koud water voordat u de filter in de drinkfontein plaatst. Zo wordt los koolstofpoeder verwijderd, dit is onschadelijk. Tijdens het gebruik van de koolstoffilter kan een kleine hoeveelheid koolstofpoeder vrijkomen. Dit is normaal en niet schadelijk voor uw huisdier.

5. Plaats de drinkfontein op de gewenste plaats, voordat u het reservoir bevestigt. Til een volle drinkfontein nooit op aan de behuizing. Til de drinkfontein alleen op door beide handen aan de onderkant van de drinkfontein te plaatsen en pak de zijwanden beet voor een stevige grip. **Belangrijk:** Ter bescherming van uw vloer moet u altijd een beschermende onderlegger gebruiken, zoals een handdoek of waterdichte placemat. Zo kunt u de vloer beschermen tegen water dat door uw huisdier wordt gespetterd of over de rand loopt.
6. Controleer of de stekker en uw handen droog zijn voor u de stekker in het stopcontact steekt. Steek de stekker van de drinkfontein in een standaard stopcontact.
7. Vul zowel de bak als de behuizing van de drinkfontein met water, maximaal tot aan de vulstreep in de bak.
8. Vul het reservoir met water.

- Controleer bij de reservoirdop of de zwarte O-ring op zijn plek zit en draai de reservoirdop dan op het reservoir.
- Houd het reservoir boven de reservoirvoet van de drinkfontein. Draai het reservoir snel om en plaats de tuit van de reservoirdop in de reservoirvoet (**Afb. 3**).



- Stel de gewenste stromingssnelheid in met de knop voor stromingsregeling, die zich naast de opvanghelling in de bak bevindt. Als de knop voor stromingsregeling op 10 uur staat, is de stroming het laagst. Als de knop voor stromingsregeling op 2 uur staat, is de stroming het hoogst (**Afb. 4**).
- Doe zoveel water als nodig in de bak. Laat het waterpeil niet onder de knop voor stromingsregeling komen, omdat dan de pomp defect kan raken. Via de klantenservice kunt u los een vervangende pomp kopen. Bezoek onze website op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) voor een lijst met telefoonnummers van de klantenservice bij u in de buurt.

## Demontage en reiniging van de drinkfontein

**Belangrijk:** Voor een normale werking moet de drinkfontein worden gereinigd.

**KOOLSTOFFILTER:** De koolstoffilter moet elke twee tot vier weken worden vervangen.

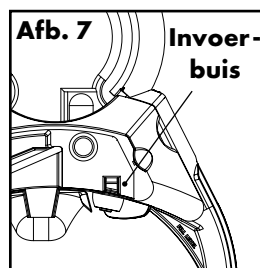
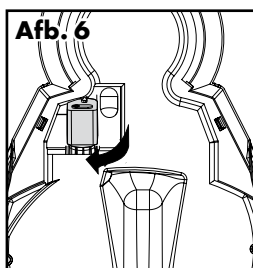
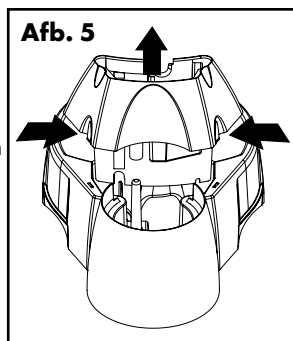
- Vervang de koolstoffilter vaker bij gebruik van de drinkfontein voor meerdere huisdieren of voor huisdieren die veel speeksel produceren.
- De koolstoffilter is een extra functie van de drinkfontein. Het gebruik van een filter is niet vereist voor een normale werking, maar door het gebruik van een filter blijft het water in de drinkfontein schoner.
- De koolstoffilter kan worden uitgespoeld bij reiniging van de drinkfontein.

### AANWIJZING

- Was de filter niet met zeepwater omdat het onmogelijk is om de zeepresten te verwijderen. Spoel de filters alleen af met water.
- Gebruik uitsluitend toegestane vervangingsfilters van het merk PetSafe®. Als niet-toegestane filters worden gebruikt, kan dit de garantie ongeldig maken.

**DRINKFONTEIN:** Reinig de drinkfontein eenmaal per week.

1. Pak het reservoir aan de achterzijde van de drinkfontein, til het op en draai het snel rechtop.
2. Draai de reservoirdop los en verwijder de zwarte O-ring.
3. Haal de stekker van de drinkfontein uit het stopcontact en verwijder het deksel van de behuizing.
4. Verwijder de koolstoffilter.
5. Giet het water uit de drinkfontein.
6. Verwijder de behuizing door de lipjes aan de zijkanten in te drukken en de behuizing op te tillen (**Afb. 5**).
7. De knop voor stromingsregeling zit niet vast en komt los wanneer de behuizing wordt verwijderd.
8. Haal eventuele haren, vuilresten of brokjes weg die zich rond de knop voor stromingsregeling of de invoerplaat hebben verzameld.
9. Til de invoerplaat uit de bak.
10. Kantel de bak en ontgrendel de pomp door een vinger in de inham achter de pomp te steken en het uiteinde van de pomp zo naar u toe te trekken dat de pomp een kwartslag draait (**Afb. 6**). Probeer de pomp niet te verwijderen zonder deze 90 graden te draaien, want dit kan schade toebrengen aan de drinkfontein en lekkage veroorzaken.
11. Zodra de pomp ontgrendeld is, verwijdert u de pomp uit de drinkfontein. Als u dit lastig vindt, kunt u de pomp naar buiten duwen vanaf de kant van de bak.
12. Wanneer de drinkfontein helemaal uit elkaar is gehaald, hebt u 7 plastic onderdelen.

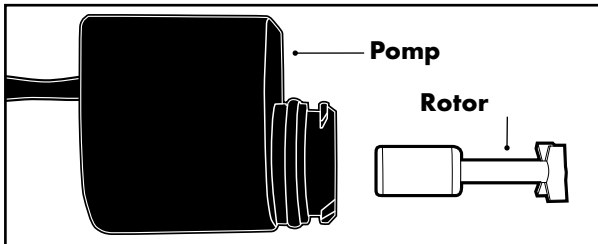


13. Maak de plastic onderdelen schoon met warm water en zeep. U kunt de drinkfontein ook in de vaatwasser reinigen. Verwijder de pomp voordat u de drinkfontein in de vaatwasser zet. **PLAATS DE POMP NOOIT IN DE VAATWASSER!** Als het mogelijk is, adviseren wij de vaatwasser bij lagere temperatuur te gebruiken. De drinkfontein kan ook worden gereinigd met een verdunde azijnoplossing (20% blanke azijn en 80% water). Spoel grondig na met vers water. Het reservoir mag niet in de vaatwasser.
14. Als u bepaalde plekjes of hoekjes moeilijk kunt bereiken, kunt u een wattenstaafje proberen of de borstels uit de Drinkwell® reinigungsset, dit is een driedelige borstelset. Voor het reinigen van de vierkante invoerbuis van de bak gebruikt u de langste borstel uit de Drinkwell® reinigungsset (**Afb. 7**). Wilt u een reinigungsset aanschaffen, ga dan naar onze website [www.petsafe.com](http://www.petsafe.com) om een winkel bij u in de buurt vinden of voor een lijst met telefoonnummers van de klantenservice in uw regio.

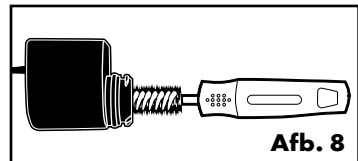


# Pomponderhoud

**Belangrijk:** Reiniging van de pomp is essentieel om ervoor te zorgen dat de drinkfontein lang mee gaat en dat het water schoon blijft. Maak de pomp elke twee weken schoon. De garantie kan vervallen als de motor van de pomp niet regelmatig wordt gereinigd.

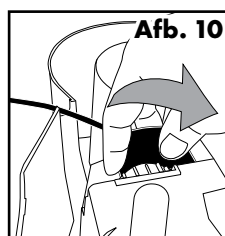
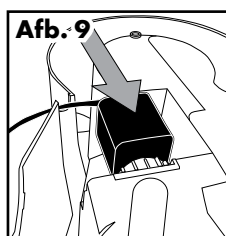


1. Verwijder de behuizing van de drinkfontein door de lipjes aan de zijkanten in te drukken en de behuizing op te tillen.
2. De knop voor stromingsregeling zit niet vast en komt los wanneer de behuizing wordt verwijderd.
3. Til de invoerplaat uit de bak.
4. Haal de pomp uit de drinkfontein zoals beschreven in het gedeelte "Demontage en reiniging van de drinkfontein".
5. Als de pomp is verwijderd, verwijdert u de rotor (witte, propeller met 3 bladen) die magnetisch in positie wordt gehouden. Voor het verwijderen van de rotor schuift u een vingernagel onder een rotorblad en tilt u de rotor eruit.
6. Na demontage van de pomp kunt u de onderdelen schoonmaken met warm water met zeep. Gebruik een wattenstaafje of de borstel voor de motor uit de Drinkwell® reinigungsset om in de motorholte te komen en aangekoekt vuil te verwijderen (**Afb. 8**). Om extra te desinfecteren en/of kalkaanslag te verwijderen, reinigt u de motorholte van de pomp met een oplossing van 20% blanke azijn en 80% water.
7. Zodra de onderdelen schoon zijn, plaatst u de rotor terug in de motorholte van de pomp.

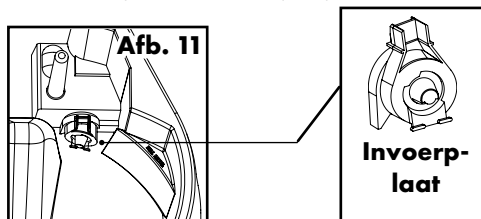


## Drinkfontein opnieuw monteren

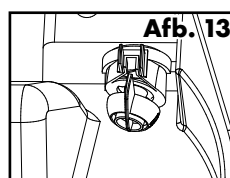
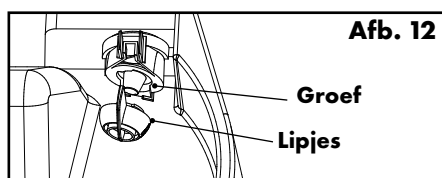
1. Draai de bak ondersteboven. Maak de pomp weer vast door de draden van de pomp door het holte in de bak te duwen. De pomp moet recht in de bak worden geschoven (**Afb. 9**). Als u de pomp niet tot in de juiste positie kunt draaien, dan hebt u de pomp niet ver genoeg in de holte geschoven.



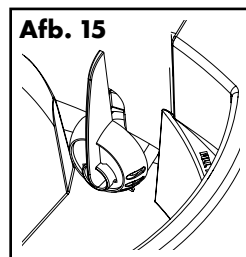
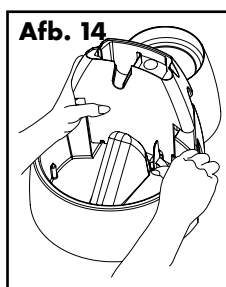
2. Als u de pomp een kwartslag heeft gedraaid, bevindt deze zich op de bodem van de bak (**Afb. 10**). Draai de bak weer terug.
3. Plaats de invoerplaat over het gedeelte van de pomp dat zichtbaar is in de bak (**Afb. 11**).



4. Voeg de knop voor stromingsregeling en de invoerplaat samen door de lipjes van de knop voor stromingsregeling in de groef van de invoerplaat te positioneren (**Afb. 12-13**).



5. Houd deze onderdelen met een hand op hun plek, terwijl u met de andere hand de behuizing bevestigt (**Afb. 14**). Bevestig de behuizing door de uitsnijding in de wand van de behuizing omlaag te schuiven tussen de knop voor stromingsregeling en de invoerplaat (**Afb. 15**). De behuizing klikt vast als de zijlipjes in de bak worden gestoken.



6. Plaats de drinkfontein op de gewenste plaats. **Belangrijk:** Ter bescherming van uw vloer moet u altijd een beschermende onderlegger gebruiken, zoals een handdoek of waterdichte placemat. Zo kunt u de vloer beschermen tegen water dat door uw huisdier wordt gespetterd of over de rand loopt.
7. Plaats de koolstoffilter terug en vul de behuizing, de bak en het reservoir met water. Plaats het deksel van de behuizing terug.
8. Controleer of de stekker en uw handen droog zijn voor u de stekker in het stopcontact steekt. Steek de stekker van de drinkfontein in een standaard stopcontact.

---

## De drinkfontein en uw omgeving

Als u in een vochtige omgeving woont en er schimmels en algen ontstaan in de drinkfontein, laat u alle onderdelen van de drinkfontein na de normale reinigingsbeurt 10 minuten weken in een verdunde azijnoplossing (20% blanke azijn en 80% water). Giet deze azijnoplossing ook in de motorholte van de pomp.

In gebieden met hard water kunnen er kleine witte kalkafzettingen ontstaan op of binnen de pomp. Dit kan er uiteindelijk toe leiden dat de rotor niet meer goed draait. Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om te voorkomen dat de pomp beschadigd raakt en moet worden vervangen:

- Reinig de pomp vaker.
- Reinig de pomp elke week met een azijnoplossing.
- Gebruik flessenwater in plaats van kraanwater.

---

## Algemene tips

- Bij kennismaking met de drinkfontein kan het zijn dat uw huisdier dit nieuwe en ongewone voorwerp behoedzaam benadert. Zet de drinkfontein aan en laat uw huisdier er gewoon op zijn of haar eigen tempo aan wennen. Sommige huisdieren hebben een paar dagen nodig, of nog wat langer, voordat ze het apparaat gaan gebruiken, terwijl andere er meteen op af gaan.
- Het kan zijn dat uw huisdier er de voorkeur aan geeft dat de drinkfontein niet op de gewone eetplek staat. Probeer dan een andere plek uit, zoals een ander deel van de keuken of in de badkamer of garage of schuur.
- Voeg ijsblokjes toe aan het water in de bak voor extra fris, ijskoud stromend water!

# Probleemoplossing

De antwoorden op deze vragen helpen u bij het oplossen van eventuele problemen die u kunt hebben met de drinkfontein. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met de klantenservice.

PROBLEEMOPLOSSING	
PROBLEEM	OPLOSSING
De pomp werkt niet of het water stroomt niet zo hard als gebruikelijk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Laat het waterniveau in de bak nooit onder het minimale vulniveau komen. Hierdoor kan de pomp namelijk oververhit raken en stoppen met werken.</li> <li>• Als u de drinkfontein navult, moet u ervoor zorgen dat u water toevoegt voordat u de drinkfontein inschakelt.</li> <li>• Als u de pomp niet regelmatig reinigt, kan deze verstopt raken met haren van uw huisdier of voedselresten. De pomp moet elke 2 tot 4 weken worden gereinigd om een goede werking te garanderen.</li> <li>• Vul de drinkfontein met water tot de max. vullijn.</li> </ul>
De drinkfontein maakt herrie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Een zacht zoemend geluid is normaal, maar het mag geen herrie maken. Controleer het waterniveau. Wanneer het waterniveau te laag wordt, moet de pomp harder werken waardoor deze meer herrie maakt.</li> <li>• Haal de drinkfontein gedurende 15 seconden uit het stopcontact. Als de herrie niet stopt nadat u de stekker weer in het stopcontact hebt gestoken, zitten er mogelijk resten vast in de rotor. Verwijder de pomp en reinig de rotor. Probeer de magnetische pin met een wattenstaafje in te wrijven met een beetje plantaardige olie om de rotor te smeren.</li> </ul>
Er zitten zwarte deeltjes in de bak.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dit is stof van losse houtskoolkorreltjes uit het filter en is volledig veilig voor uw huisdier om te drinken. Spoel het koolstoffilter met koud water voordat u deze weer in de drinkfontein plaatst om dit te voorkomen.</li> </ul>
De drinkfontein voelt slijmerig aan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Als u meerdere huisdieren hebt die van de drinkfontein gebruikmaken, kan het slijmerig aanvoelen worden veroorzaakt door het speeksel van uw huisdieren. Ververs het water en reinig de fontein vaker om dit te voorkomen.</li> <li>• Zorg ervoor dat de onderdelen van de drinkfontein grondig worden afgespoeld nadat u de fontein hebt gereinigd. Zeepresten kunnen slijmerig worden.</li> </ul>

De stroomadapter voelt warm aan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ontkoppel de drinkfontein en sluit deze aan op een overspanningsbeveiliging.</li> </ul>
De drinkfontein lekt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soms komt er water rond de drinkfontein terecht, omdat huisdieren ervan drinken. Sommige huisdieren morsen meer dan andere. Observeer uw huisdier als hij aan het drinken is, om te zien of dit de oorzaak is. Zo ja, dan kunt u een mat voor de drinkfontein of een andere waterbestendige mat kopen die u onder de drinkfontein plaatst.</li> </ul>
De drinkfontein lijkt vuil, zelfs na schoonmaken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Als de drinkfontein een witte, kalkachtige substantie bevat, kan dit een afzetting van mineralen zijn uit hard water. Om deze afzettingen te verwijderen, dient u de onderdelen van de drinkfontein te reinigen met een oplossing van 80% water en 20% azijn. Spoel alle onderdelen daarna grondig af. Gebruik gefilterd of gezuiverd water in plaats van hard kraanwater om dit te voorkomen.</li> </ul>

## Garantie

### Twee jaar niet-overdraagbare beperkte garantie

Dit product heeft het voordeel van een beperkte fabrieksgarantie. Volledige informatie over de garantie die geldt voor dit product en de voorwaarden ervan vindt u op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) en/of zijn verkrijgbaar bij de klantenservice van uw regio.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland

## Conformiteit



Deze apparatuur voldoet aan de EMC- en de Laagspanningsrichtlijn. Ongeoorloofde wijzigingen of aanpassingen aan het product, die niet zijn goedgekeurd door Radio Systems Corporation, kunnen leiden tot inbreuk op de EU-richtlijnen, tot het verbod op het gebruik van dit systeem en tot het nietig verklaren van de garantie.

De verklaring van conformiteit is te vinden op:

[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php).

### ACMA

Dit apparaat voldoet aan de toepasselijke EMC-vereisten zoals gespecificeerd door de ACMA (Australian Communications and Media Authority).



## Belangrijk advies voor recycling

Respecteer de in uw land geldende regels betreffende de veilige afvoer van elektrisch afval en elektronische apparaten. Dit apparaat dient hergebruikt te worden. Indien u dit apparaat niet langer nodig heeft, werp het dan niet weg bij het gewone huisvuil. Breng het apparaat terug naar de plaats van aankoop, zodat het kan worden opgenomen in ons systeem van hergebruik. Als dit niet mogelijk is, neem dan contact op met de klantenservice voor meer informatie.

# Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

EN

FR

NL

ES

IT

DE

## 1. Gebruiksvoorwaarden

Dit product wordt u aangeboden onder voorwaarde van uw aanvaarding, zonder wijziging, van de bepalingen, voorwaarden en mededelingen die hierin staan. Gebruik van dit product impliceert aanvaarding van al dergelijke bepalingen, voorwaarden en mededelingen. Indien u deze bepalingen, voorwaarden en mededelingen niet wenst te aanvaarden, verzoeken wij u het product ongebruikt, in de oorspronkelijke verpakking en voor eigen kosten terug te sturen naar de betreffende klantenservice, samen met het aankoopbewijs voor volledige restitutie.

## 2. Gepast gebruik

Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw huisdier, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer voordat u de fontein in gebruik neemt. Gepast gebruik omvat, zonder beperking, het lezen van de volledige gebruiksaanwijzing en specifieke, belangrijke veiligheidsinformatie.

## 3. Geen onwettelijk of verboden gebruik

Dit product is alleen ontworpen voor gebruik met huisdieren. Gebruik van dit product op een wijze waarvoor het niet bedoeld is, kan leiden tot het schenden van nationale of plaatselijke wetten.

## 4. Beperking van aansprakelijkheid

Radio Systems Corporation of één van de aangesloten bedrijven kunnen in geen enkel geval aansprakelijk gesteld worden voor (i) enige indirecte, geldelijke, incidentele, bijzondere of gevolgschade en/of (ii) enig verlies of welke schade dan ook dat/die voortvloeit uit of verband houdt met het misbruik van dit product. De koper aanvaardt alle risico's en aansprakelijkheden die samenhangen met het gebruik van dit product conform de wetgeving.

## 5. Wijziging van de algemene voorwaarden

Radio Systems Corporation behoudt zich het recht voor om de bepalingen, voorwaarden en mededelingen voor dit product van tijd tot tijd te wijzigen. Indien u voorafgaand aan het gebruik van dit product over dergelijke wijzigingen bent geïnformeerd, zijn deze wijzigingen bindend alsof zij hierin opgenomen waren.

EN  
FR  
NL  
ES  
IT  
DE

A partir de ahora en este documento, Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. y cualquier otra afiliación a la marca de Radio Systems Corporation se referirá en forma colectiva como “nosotros” o “con nosotros”.

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

Explicación de las palabras de atención y símbolos utilizados en esta guía



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle sobre riesgos de lesiones personales potenciales. Siga todos los mensajes de seguridad que aparecen a continuación de este símbolo para evitar posibles daños o la muerte.

### **ADVERTENCIA**

**ADVERTENCIA** indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

### **ATENCIÓN**

**ATENCIÓN**, utilizada sin el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría provocar daños a su mascota.

### **AVISO**

**AVISO** se utiliza para referirse a prácticas no relacionadas con las lesiones personales.

### **ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales cuando se usen aparatos eléctricos, se deben seguir unas medidas básicas de precaución, incluyendo las siguientes:

- Para reducir el riesgo de lesiones, preste especial atención cuando haya un aparato en funcionamiento con niños en las inmediaciones.
- Para protegerse contra descargas eléctricas, no introduzca el cable de alimentación eléctrica o el enchufe en agua u otros líquidos.
- No utilizar en exteriores. SOLO PARA USO DOMÉSTICO, EN INTERIORES.
- No tire del cable de alimentación para retirar el enchufe de la toma eléctrica. Para desconectarlo, tire del enchufe, no del cable de alimentación.
- No utilice ningún aparato si el cable de alimentación eléctrica o el enchufe están dañados, o si el dispositivo no funciona o ha sufrido desperfectos. Llame al centro de atención al cliente para recibir instrucciones adicionales.
- En el caso de un aparato portátil: para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no sitúe ni guarde ningún aparato donde pueda empujarse o caerse a una bañera o una pila.
- Desconecte siempre cualquier aparato que no esté en uso antes de colocar o quitar piezas y antes de limpiarlo.
- No utilice un aparato para un uso distinto del previsto.
- Si el enchufe del dispositivo está húmedo, apague la alimentación eléctrica de la toma. No intente desconectarlo.
- Compruebe el aparato antes de instalarlo. No lo conecte a la toma eléctrica si hay agua en el cable de alimentación eléctrica o en el enchufe.



## ATENCIÓN

- No deje que las mascotas muerdan o se traguen ningún componente. Si le preocupa el cable de alimentación eléctrica, puede comprar una canaleta (un protector de plástico duro) en cualquier ferretería.
- Las piezas de plástico de la fuente para mascotas no contienen BPA. No obstante, se sabe que algunos animales son sensibles a los recipientes de plástico para comida y agua. Si su mascota muestra síntomas de reacción alérgica al plástico, deje de usar el producto hasta que haya consultado a su veterinario.

## AVISO

- Está previsto que la fuente para mascotas funcione sin interrupciones (siempre conectada a un enchufe), siempre que el nivel de agua sea el adecuado y se limpie la fuente con regularidad. Asegúrese de comprobarla con frecuencia a fin de evitar dañar la bomba, ya que el agua podría consumirse o evaporarse, lo que provocaría que la bomba funcionara en vacío.
- No intente reparar la bomba.
- Para evitar la posibilidad de que la toma eléctrica o el enchufe se mojen, la toma debe estar siempre situada por encima de la fuente para mascotas.
- Si es necesario un cable extensor, utilice uno con las características adecuadas.
- El aparato utiliza una energía de 4,5 vatios.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por otros fabricantes podría afectar al funcionamiento seguro del aparato. No modifique el aparato.
- No instale o guarde el aparato donde quede expuesto a la intemperie o a temperaturas inferiores a 4,5 °C.
- Lea y siga todos los avisos importantes del aparato y del envase.
- No lave nunca los filtros con agua jabonosa ya que quedarán restos de jabón que no podrán eliminarse. Enjuague los filtros solo con agua.
- Use sólo filtros de repuestos autorizados de la marca PetSafe®. Si se utilizan filtros no autorizados se puede anular la garantía.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

EN

FR

NL

ES

IT

DE

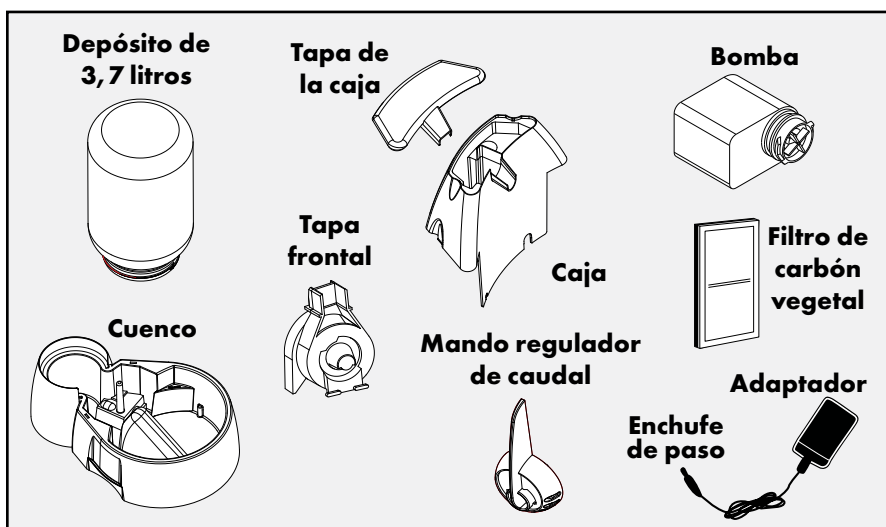
Gracias por elegir la marca PetSafe®. Usted y su mascota se merecen una relación que incluya momentos memorables y un entendimiento mutuo. Nuestros productos y herramientas de adiestramiento mejoran la relación entre las mascotas y sus propietarios. **Si tiene alguna pregunta sobre nuestros productos o sobre el adiestramiento de su mascota, visite nuestro sitio web, [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), o bien póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente. Para obtener un listado de los números de teléfono de los Centros de atención al cliente, visite nuestra página web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

Para aprovechar al máximo la protección de su garantía, registre su producto antes de que transcurran 30 días a partir de la compra en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Al registrarse y conservar su recibo de compra, disfrutará de la garantía plena del producto y, si tuviera necesidad de contactar con el Centro de atención al cliente, podremos ayudarle con mayor rapidez. Y lo que es más importante, su valiosa información nunca será dada ni vendida a nadie. La información completa sobre la garantía se encuentra disponible en línea en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

## Índice

Componentes .....	51
Características .....	51
Definiciones .....	52
Instrucciones de funcionamiento .....	53
Desmontaje y limpieza de la fuente para mascotas .....	54
Mantenimiento de la bomba .....	56
Montaje de la fuente para mascotas .....	57
La fuente para mascotas y el medio ambiente .....	58
Consejos .....	58
Resolución de problemas .....	59
Garantía .....	60
Conformidad .....	60
Aviso importante sobre el reciclaje .....	61
Términos de uso y limitación de responsabilidad .....	61

# Componentes



## Características

El depósito desmontable (3,7 l) aumenta la capacidad y facilita el rellenado

La cascada de agua anima a las mascotas a beber más agua

Cubierta de cable contra mordeduras

El filtro de carbón vegetal reemplazable elimina los malos sabores y olores

La rampa antisalpicadura reduce las salpicaduras del agua al caer

Control de flujo ajustable

**Capacidad de agua: 8,5 litros**

Sistema de baja tensión (12 V)

## Definiciones

**Caja:** el agua se bombea hacia arriba por la caja, pasa por el filtro de carbón vegetal y sale por la boca de salida para crear una cascada en el cuenco.

**Tapa de la caja:** la tapa de la caja se cierra sobre esta y evita que las mascotas accedan al filtro de carbón vegetal.

**Filtro de carbón vegetal:** el filtro de carbón vegetal de 3 capas está compuesto de carbón granulado procedente de cáscaras de coco. El filtro de carbón vegetal absorbe los malos sabores y olores del agua cuando lo atraviesa, y ayuda a mantener su sabor fresco para hacerla más atractiva para las mascotas.

**Cuenco:** el cuenco es la base de la fuente para mascotas. Tiene dos asas a cada lado de la fuente para mascotas, así como un canal para el cable que permite ocultar el cable eléctrico de la vista.

**Mando regulador de caudal:** este mando se conecta a la tapa frontal y ajusta el caudal de agua. Para obtener instrucciones más detalladas, consulte la sección "Desmontaje y limpieza de la fuente para mascotas".

**Bomba:** la pequeña bomba de acuario se puede desmontar parcialmente para limpiarla. LA BOMBA NO ES APTA PARA LAVAVAJILLAS. Retire la bomba de la fuente para mascotas antes de la limpieza (véase la sección "Desmontaje y limpieza de la fuente para mascotas").

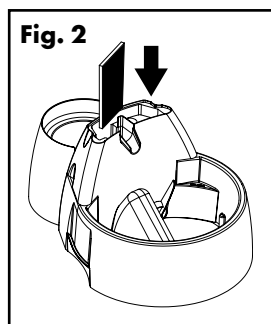
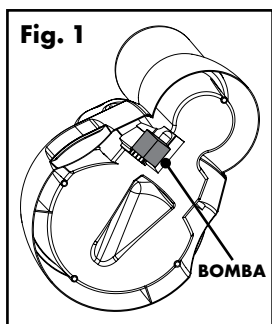
**Depósito:** el depósito con capacidad adicional alberga más de 3,7 litros de agua. El tapón del depósito ayudará a reducir las salpicaduras al rellenarlo.

# Instrucciones de funcionamiento

**Importante:** NO PONER EN FUNCIONAMIENTO SIN AGUA. SOLO PARA USO EN INTERIORES. La fuente para mascotas se presenta completamente montada y lista para su uso.

**Nota:** Aclare todas las piezas de la fuente con agua caliente antes de operar la fuente para mascotas. Esto eliminará el polvo o los residuos que permanezcan en el sistema debido al proceso de fabricación.

1. Saque con cuidado todos los componentes de la fuente para mascotas del envase y apártelos antes de montarlos.
2. Como con cualquier dispositivo eléctrico, compruebe que el cable de alimentación eléctrica no tenga arañazos ni daños antes de usarlo.
3. Inspeccione la parte inferior de la fuente para mascotas con el fin de asegurarse de que la bomba esté correctamente conectada (**Fig. 1**).
4. Retire la tapa de la caja e inserte el filtro de carbón vegetal. El filtro de carbón vegetal encajará diagonalmente en la caja. El filtro de carbón vegetal encaja con el lado estrecho hacia abajo, con el lado negro orientado hacia la parte frontal de la fuente para mascotas hacia la boca de salida. El filtro de carbón vegetal se desliza fácilmente hasta su sitio, pero debe cerciorarse de presionarlo hasta el fondo en la caja (**Fig. 2**).



**Importante:** enjuague bien el filtro de carbón vegetal con agua fría antes de colocarlo en la fuente para mascotas. De este modo, eliminará cualquier resto de polvo de carbón vegetal suelto, que resulta inofensivo. Es posible que se libere una pequeña cantidad de polvo de carbón vegetal durante toda la vida útil del filtro de carbón vegetal. Esto es normal y no es perjudicial para su mascota.

5. Coloque la fuente para mascotas donde desee ubicarla antes de añadir el depósito. No levante la fuente para mascotas llena tirando de la caja. Levante la fuente para mascotas únicamente colocando ambas manos debajo de la base de la fuente para mascotas y agarrando de los paneles laterales para lograr un agarre firme.

**Importante:** para proteger el suelo, utilizar siempre una superficie protectora, como una toalla o una base resistente al agua. Esto protegerá el suelo de cualquier salpicadura o derrame causados por su mascota.

6. Antes de conectar la fuente para mascotas, asegúrese de tener las manos secas, al igual que el cable de alimentación y el enchufe. Enchufe la fuente para mascotas en una toma eléctrica estándar.
7. Rellene el cuenco y la caja de la fuente para mascotas únicamente hasta que el agua alcance el nivel de llenado del cuenco.

8. Llene el depósito de agua.
9. Compruebe el tapón del depósito para asegurarse de que la junta tórica negra esté en posición, y a continuación enrosque el tapón del depósito.
10. Sostenga el depósito sobre la base del depósito de la fuente para mascotas. Gire rápidamente el depósito y coloque la boca de salida del tapón del depósito sobre la base de este (**Fig. 3**).

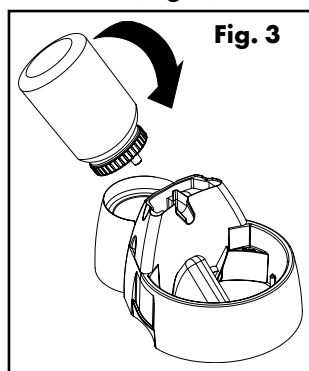


Fig. 3

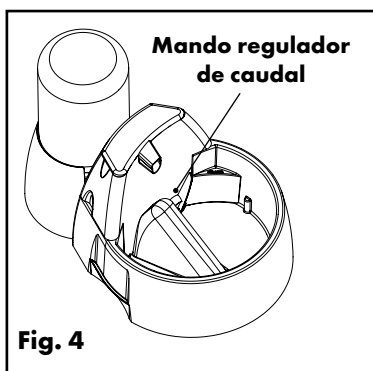


Fig. 4

11. Ajuste el caudal deseado con el mando regulador de caudal, que se encuentra junto a la rampa antisalpicadura dentro del cuenco. Cuando el mando regulador de caudal se encuentre en la posición de las 10 en punto, el caudal se encontrará en su punto más bajo. Cuando el mando regulador de caudal se encuentre en la posición de las 2 en punto, el caudal se encontrará en su punto más alto (**Fig. 4**).
12. Añada el agua necesaria al cuenco. No deje que el nivel del agua caiga por debajo del mando regulador de caudal; de lo contrario, podría producirse un fallo de la bomba. Puede adquirir bombas de repuesto por separado poniéndose en contacto con el Centro de atención al cliente. Para obtener una lista con el número de teléfono del Centro de atención al cliente más cercano visite nuestro sitio web [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Desmontaje y limpieza de la fuente para mascotas

**Importante:** para que funcione siempre con normalidad, la fuente para mascotas debe limpiarse.

**FILTRO DE CARBÓN VEGETAL:** el filtro de carbón vegetal debe cambiarse cada dos o cuatro semanas.

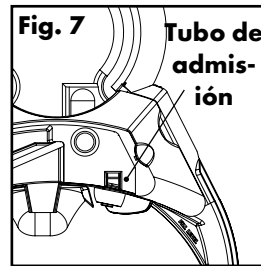
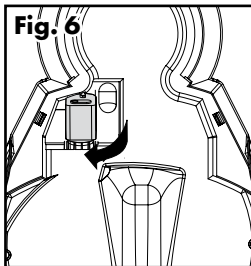
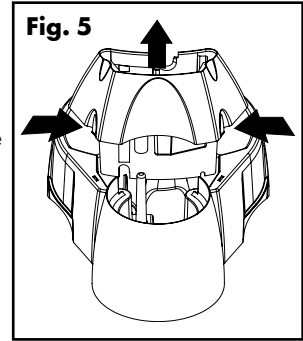
1. Cambie el filtro de carbón vegetal con más frecuencia si usa la fuente para mascotas para más de un animal, o para mascotas que saliven mucho.
2. El filtro de carbón vegetal es una característica adicional de la fuente para mascotas. No es necesario utilizar un filtro para lograr un funcionamiento normal de la unidad, pero su uso logrará que el agua de la fuente para mascotas se mantenga más limpia.
3. El filtro de carbón vegetal se pueden enjuagar cuando limpie la fuente para mascotas.

### AVISO

- No lave el filtro con agua y jabón, ya que no será capaz de eliminar los residuos de jabón. Enjuague los filtros solo con agua.
- Use sólo filtros de repuestos autorizados de la marca PetSafe®. Si se utilizan filtros no autorizados se puede anular la garantía.

**FUENTE PARA MASCOTAS:** limpie la fuente para mascotas una vez a la semana.

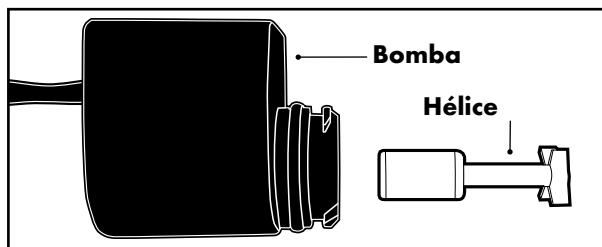
1. Levante el depósito fuera de la parte trasera de la fuente para mascotas y gírelo rápidamente dejándolo boca arriba.
2. Desenrosque el tapón del depósito y retire la junta tórica negra.
3. A continuación, desconecte la fuente para mascotas y retire la tapa de la caja.
4. Retire el filtro de carbón vegetal.
5. Vacíe el agua de la fuente para mascotas.
6. Retire la caja presionando las lengüetas laterales y levantándola (**Fig. 5**).
7. El mando regulador de caudal no está unido y se soltará al retirar la caja.
8. Limpie cualquier pelo, residuo o resto de pienso que se haya acumulado alrededor del mando regulador de caudal o de la tapa frontal.
9. Levante la tapa frontal y sáquelo del cuenco.
10. Gire el cuenco y desbloquee la bomba de su cavidad deslizando un dedo por la hendidura situada tras la bomba y tirando de ese extremo de la bomba hacia usted, de forma que haya girado un cuarto de vuelta (**Fig. 6**). No intente retirar la bomba sin girarla 90 grados, pues podría dañar la fuente para mascotas y provocar una fuga.
11. Con la bomba desbloqueada, retírela de la fuente para mascotas. Si le resulta complicado, puede tirar de la bomba desde el lado del cuenco.
12. Cuando la fuente para mascotas esté totalmente desmontada, tendrá 7 piezas de plástico.



13. Limpie las piezas de plástico con jabón y agua tibia. También puede poner la fuente para mascotas en el lavavajillas. Retire la bomba antes de ponerla en el lavavajillas. **NO PONGA NUNCA LA BOMBA EN EL LAVAVAJILLAS.** Si es posible, se recomienda que baje el calor del agua del lavavajillas. La fuente para mascotas también se puede limpiar con una solución de vinagre diluido (20% de vinagre blanco y 80% de agua). Asegúrese de enjuagar bien con agua limpia. El depósito no se puede limpiar en el lavavajillas.
14. Si tiene problemas para llegar a ciertos lugares o a las esquinas de difícil acceso, utilice una torunda de algodón o los cepillos del Kit de limpieza Drinkwell®, un juego de 3 cepillos. Para limpiar el tubo de admisión cuadrado del cuenco, utilice el cepillo más largo del kit de limpieza Drinkwell® (**Fig. 7**). Si desea adquirir un kit de limpieza, buscar una tienda en su localidad o un listado de los números telefónicos del Centro de atención al cliente de su área, visite nuestro portal en [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

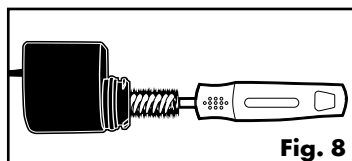
## Mantenimiento de la bomba

**Importante:** para prolongar la vida útil de la fuente para mascotas y mantener limpia el agua es esencial limpiar la bomba. Limpie la bomba cada dos semanas. La garantía puede quedar anulada si el motor de la bomba no se limpia regularmente.



1. Retire la caja de la fuente para mascotas presionando las lengüetas laterales y levantándola.
2. El mando regulador de caudal no está unido y se soltará al retirar la caja.
3. Levante la tapa frontal y sáquelo del cuenco.
4. Retire la bomba de la fuente para mascotas como se explica en la sección "Desmontaje y pieza de la fuente para mascotas".
5. Una vez retirada la bomba, también puede extraer la hélice (hélice de 3 palas blancas), que se mantiene unida magnéticamente al sistema. Para retirar la hélice, introduzca una uña por debajo de una pala y sáquela de la bomba.

6. Cuando la bomba esté desmontada, proceda a limpiar los componentes con agua tibia y jabón. Use una torunda de algodón o el cepillo para el motor del Kit de limpieza Drinkwell® para acceder a la cavidad para el motor de la bomba, y limpie cualquier residuo acumulado



**Fig. 8**

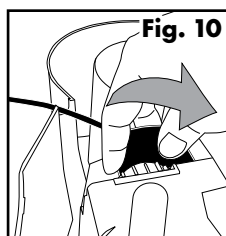
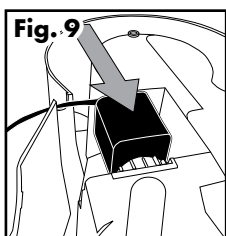
(**Fig. 8**). Para lograr una mayor desinfección y eliminar la dureza del agua, limpie la cavidad para el motor de la bomba con una solución de vinagre diluido (20% de vinagre blanco y 80% de agua).

7. Una vez las piezas estén limpias, coloque de nuevo la hélice en la cavidad para el motor de la bomba.

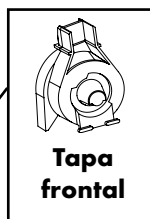
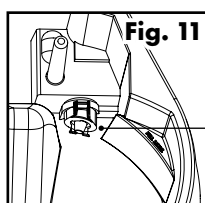


# Montaje de la fuente para mascotas

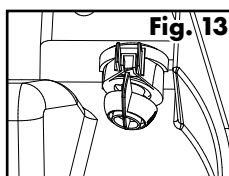
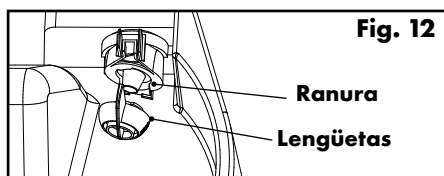
1. Ponga el cuenco boca abajo. Vuelva a colocar la bomba empujando las roscas de la bomba a través del orificio del cuenco. La bomba entra en ángulo recto en el cuenco (**Fig. 9**). Si no puede girar la bomba para colocarla en su posición definitiva, significa que no ha sido introducida hasta el fondo del orificio.



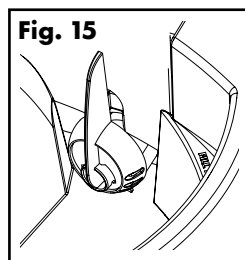
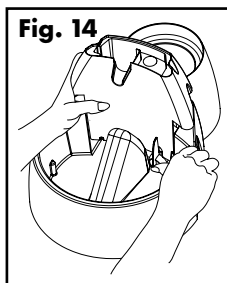
2. Tras girar la bomba un cuarto de vuelta, debe quedar enrasada con el fondo del cuenco (**Fig. 10**). Coloque el cuenco de nuevo sobre su base.
3. Coloque la tapa frontal sobre la parte a la vista de la bomba visible en el cuenco (**Fig. 11**).



4. Una el mando regulador de caudal y la tapa frontal colocando las lengüetas del mando regulador de caudal en la ranura de la tapa frontal (**Fig. 12-13**).



5. Mantenga estas piezas en posición con una mano mientras coloca la caja con la otra (**Fig. 14**). Acople la caja deslizando el canal recortado en la pared de la caja hacia abajo entre el mando regulador de caudal y la tapa frontal (**Fig. 15**). La caja emitirá un chasquido cuando las pestañas laterales se inserten en el cuenco.



6. Coloque la fuente para mascotas donde desee ubicarla. **Importante:** para proteger el suelo, utilizar siempre una superficie protectora, como una toalla o una base resistente al agua. Esto protegerá el suelo de cualquier salpicadura o derrame causados por su mascota.
7. Sustituya el filtro de carbón vegetal y llene la caja, el cuenco y el depósito con agua. Vuelva a colocar la tapa de la caja.
8. Antes de conectar la fuente para mascotas, asegúrese de tener las manos secas, al igual que el cable de alimentación y el enchufe. Enchufe la fuente para mascotas en una toma eléctrica estándar.

---

## La fuente para mascotas y el medio ambiente

Si vive en un entorno húmedo y tiene problemas de hongos o algas, deje en remojo todos los componentes de la fuente para mascotas en una solución de vinagre diluido (20% de vinagre blanco y 80% de agua) durante 10 minutos después de la limpieza normal. Vierta también solución de vinagre en la cavidad del motor de la bomba.

En caso de que el agua sea dura, es posible que se formen pequeños depósitos minerales blancos sobre la bomba. Ello podría llegar a provocar que la hélice no gire de forma adecuada. Para evitar que la bomba sufra daños o que sea necesario reemplazarla, tome las siguientes precauciones:

- Limpie la bomba con más frecuencia.
- Limpie la bomba con una solución de vinagre diluido cada semana.
- Use agua embotellada en vez de agua del grifo.

---

## Consejos

- Es posible que su mascota recele de un objeto nuevo y desconocido como la fuente para mascotas al verla por primera vez. Tras poner la fuente en marcha, simplemente deje que su mascota se habitúe a su ritmo. Algunas mascotas necesitan varios días para empezar a utilizarla, mientras que otras comienzan de inmediato.
- Quizás su mascota prefiera que la fuente esté situada lejos de su zona habitual de comida. Pruebe a colocarla en otra ubicación, como por ejemplo otra zona de la cocina o en un baño o cuarto de servicio.
- Añada cubitos de hielo al cuenco si quiere refrescar el agua corriente.

# Resolución de problemas

Las respuestas a estas preguntas deberían ayudarle a solucionar la mayoría de los problemas que pudiera tener con la Fuente para mascotas. En caso contrario, contacte con nuestro Centro de atención al cliente.

<b>RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>	
<b>PROBLEMA</b>	<b>SOLUCIÓN</b>
La bomba no funciona o el agua no fluye tanto como solía hacerlo.	<ul style="list-style-type: none"><li>• No deje nunca que el nivel del agua del cuenco baje por debajo del nivel mínimo de llenado. Esto puede hacer que la bomba se sobrecaliente y deje de funcionar.</li><li>• Cuando rellene la fuente para mascotas, asegúrese de añadir el agua antes de encenderla.</li><li>• La falta de limpieza regular puede hacer que la bomba se obstruya con el pelo de las mascotas y los restos de comida. La bomba se debe limpiar cada 2-4 semanas para asegurar su correcto funcionamiento.</li><li>• Llene la fuente para mascotas con agua hasta la línea de llenado máximo.</li></ul>
La fuente para mascotas hace ruido.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Es normal un ruido de zumbido bajo, pero no debe ser fuerte. Compruebe el nivel del agua. Si el nivel del agua es demasiado bajo, entonces la bomba tendrá que trabajar más, y por ello emitirá más ruido de lo normal.</li><li>• Desenchufe la fuente para mascotas durante 15 segundos. Si el ruido no para cuando vuelve a enchufar, es posible que haya algunos restos en la hélice. Retire la bomba y limpie la hélice. Frote una pequeña cantidad de aceite vegetal en el pasador magnético con un hisopo de algodón para lubricar la hélice.</li></ul>
Hay partículas negras en el cuenco.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se trata polvo de carbón granulado suelto del filtro y es totalmente inofensivo para su mascota si lo bebe. Aclare el filtro de carbón vegetal con agua fría antes de colocarlo en la fuente para mascotas para evitarlo.</li></ul>
La fuente para mascotas tiene un aspecto viscoso.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si tiene varias mascotas que utilizan la fuente para mascotas, el aspecto viscoso puede ser causado por la saliva de su mascota. Cambie el agua y limpie la fuente con más frecuencia para evitarlo.</li><li>• Asegúrese de que las piezas de la fuente para mascotas se aclaren bien después de limpiar la fuente. Los residuos de jabón pueden causar la viscosidad.</li></ul>

EN

FR

NL

ES

IT

DE

El adaptador de corriente está caliente al tacto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desenchufe la fuente para mascotas y enchúfela a un protector contra sobretensiones.</li> </ul>
La fuente para mascotas gotea.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A veces el agua alrededor de la fuente para mascotas se debe a la forma de beber de las mascotas. Algunas mascotas son propensas a derramar. Observe a su mascota cuando bebe para ver si ésta es la causa. Si es así, puede comprar una alfombra de fuente para mascotas u otro tapete resistente al agua para colocar debajo de la fuente para mascotas.</li> </ul>
La fuente para mascotas parece estar sucia incluso tras limpiarla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si hay una sustancia calcárea blanca en la fuente para mascotas, su fuente para mascotas puede tener una acumulación de depósitos minerales del agua dura. Para eliminar estos depósitos, limpie las piezas de la fuente para mascotas con una solución de 80% de agua y 20% de vinagre. Después aclare bien todas las piezas. Para evitar que esto suceda, utilice agua filtrada o purificada en lugar del agua dura del grifo.</li> </ul>

## Garantía

### Garantía limitada intransferible de dos años

El fabricante de este producto ofrece una garantía limitada. Si desea conocer los detalles completos de la garantía aplicable a este producto y sus términos, visite [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) o póngase en contacto con su Centro de atención al cliente más próximo.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd, 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Irlanda

## Conformidad



Este equipo cumple con las directivas de EMC y baja tensión. Los cambios o modificaciones sin autorización realizados en el equipo que no estén aprobados por Radio Systems Corporation pueden infringir la normativa de la UE, podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo y anularán la garantía.

La declaración de conformidad se puede encontrar en:  
[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php)

### ACMA

Este dispositivo cumple los requisitos de EMC aplicables especificados por la ACMA (Australian Communications and Media Authority).



## **Aviso importante sobre el reciclaje**

Respete las normas relativas a la eliminación de residuos de equipos eléctricos y electrónicos de su país. Este equipo debe ser reciclado. Si no necesita más este equipo, no lo tire a la basura convencional. Devuélvalo a la tienda donde lo compró para que pueda ser incluido en nuestro sistema de reciclado. Si esto no es posible, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente para obtener más información.

## **Términos de uso y limitación de responsabilidad**

### **1. Términos de uso**

El uso de este Producto está sujeto a su aceptación sin modificación de los términos, las condiciones y las notificaciones aquí incluidas. El uso de este producto implica la aceptación de dichos términos, condiciones y avisos. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y notificaciones, devuelva el producto, sin utilizar, en su paquete original, con portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de atención al cliente pertinente, junto con la prueba de compra para obtener la devolución total del importe.

### **2. Uso correcto**

Si no está seguro de si este Producto es apropiado para su mascota, consulte con su veterinario o un adiestrador certificado antes de usarlo. El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de todo el manual de funcionamiento y cualquier declaración de seguridad importante.

### **3. Uso ilegal o prohibido**

Este Producto está diseñado para ser utilizado solo con mascotas. El uso de este producto de una forma que no sea la prevista podría ocasionar una infracción de las leyes federales, estatales o locales.

### **4. Limitación de responsabilidad**

En ningún caso Radio Systems Corporation o cualquiera de sus empresas asociadas será responsable por (i) ningún daño indirecto, punitivo, accidental, especial o consecuente, o (ii) cualquier pérdida o daño que resulte o esté relacionado con el uso indebido de este Producto. El comprador asume todos los riesgos y responsabilidades del uso de este producto hasta el límite máximo que permita la ley.

### **5. Modificación de las condiciones generales**

Radio Systems Corporation se reserva el derecho a cambiar periódicamente las condiciones generales y notificaciones bajo las que este Producto se ofrece. Si dichos cambios le han sido notificados antes de usar este producto, serán vinculantes para usted del mismo modo que si estuvieran incluidos en este documento.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

EN  
FR  
NL  
ES  
IT  
DE

Di seguito useremo le espressioni “Noi” facendo riferimento a Radio Systems Corporation, Radio Systems PetSafe Europe Ltd., Radio Systems Australia Pty Ltd. e tutte le altre succursali o marchi di Radio Systems Corporation.

## IMPORTANTI INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Spiegazione dei termini e dei simboli di attenzione utilizzati in questa guida



È il simbolo di allerta sicurezza. Si usa per avvisare di ogni possibile rischio di infortunio alle persone. Osservare tutti i messaggi di sicurezza segnalati da questo simbolo per evitare possibili infortuni o la morte.

### **AVVERTENZA**

**AVVERTENZA** indica una situazione di rischio che, se non evitata, potrebbe provocare la morte o gravi lesioni.

### **ATTENZIONE**

**ATTENZIONE** utilizzato senza il simbolo di allerta sicurezza, indica una situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe nuocere all'animale.

### **AVVISO**

**AVVISO** si usa per indicare pratiche d'uso di sicurezza non correlate a infortuni personali.

### **AVVERTENZA**

Nell'utilizzare dispositivi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di base di sicurezza per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e/o lesioni alle persone, incluse le seguenti:

- Per ridurre il rischio di infortuni quando l'apparecchio è utilizzato da o in prossimità di bambini, è necessaria una stretta sorveglianza.
- Per evitare scosse elettriche, non introdurre il cavo di alimentazione elettrica o la spina in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare per esterni. **ESCLUSIVAMENTE PER USO IN AMBIENTI CHIUSI.**
- Non tirare il cavo di alimentazione elettrica per rimuovere la spina da una presa elettrica. Per rimuovere la spina, afferrare la spina stessa, non il cavo di alimentazione elettrica.
- Non utilizzare mai un apparecchio se il cavo di alimentazione elettrica o la spina sono danneggiati, se non funziona correttamente o se è stato danneggiato. Chiamare immediatamente il Centro di assistenza clienti per ulteriori istruzioni.
- In caso di apparecchio portatile, per ridurre il rischio di scosse elettriche, non collocare o conservare in un luogo dal quale potrebbe cadere o essere tirato in una vasca da bagno o un lavandino.
- Se l'apparecchio resta inutilizzato, prima di applicarvi o disinstallare parti e prima di pulire scollegare sempre dalla rete elettrica.
- Non utilizzare l'apparecchio se non per la destinazione d'uso prevista.
- Se la spina dell'apparecchio si bagna, togliere l'elettricità in ingresso alla presa elettrica. Non provare a scollegare la spina.
- Esaminare l'apparecchio dopo l'installazione. Non inserire la spina nella presa elettrica se il cavo di alimentazione elettrica o la spina sono bagnati.

## ATTENZIONE

- Non permettere agli animali domestici di rosicchiare o inghiottire alcun componente. Se si ritiene che il cavo elettrico di alimentazione sia esposto a rischi, proteggerlo con una canalina di plastica dura, acquistabile in qualsiasi negozio di ferramenta.
- I componenti in plastica della fontana per animali domestici sono PRIVI DI BPA (bisfenolo A). Tuttavia, alcuni animali sono sensibili ai contenitori in plastica per l'acqua e il cibo. Se l'animale manifesta sintomi di reazione allergica alla plastica, sospendere l'uso e consultare immediatamente un veterinario.

## ATTENZIONE

- La fontana per animali è costruita per funzionare in continuo (sempre collegata alla presa elettrica), a condizione che l'acqua sia mantenuta a livello e la fontana sia pulita regolarmente. Controllare periodicamente la fontana per animali per prevenire danni alla pompa, poiché l'acqua si consuma o evapora e la pompa non può funzionare a secco.
- Non tentare di riparare autonomamente la pompa.
- Onde evitare che la spina o la presa si bagnino, la presa elettrica deve essere sempre sopra il livello della fontana per animali.
- Se si rende necessario un cavo di prolunga, utilizzarne uno per la corrente nominale prevista.
- La potenza elettrica dell'apparecchio è 4,5 watt.
- L'uso di accessori non raccomandati o venduti dal produttore può essere causa di pericolo. Non modificare l'apparecchio.
- Non installare o conservare l'apparecchio esposto alle intemperie o a temperature sotto i 4,5 °C.
- Leggere e osservare tutte le importanti informazioni riportate sul dispositivo e nella confezione.
- Per la pulizia dei filtri non usare mai acqua saponata, perché i residui di sapone penetrano nei filtri e non possono essere rimossi. Usare solo acqua.
- Utilizzare solo i filtri di ricambio autorizzati PetSafe®. L'utilizzo di filtri non autorizzati può invalidare la garanzia.

## CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

EN

FR

NL

ES

IT

DE

Grazie per aver scelto il marchio PetSafe®. Voi e il vostro animale meritate un'amicizia fatta di momenti indimenticabili e di comprensione reciproca. I nostri prodotti e strumenti di addestramento permettono di migliorare il rapporto tra gli animali domestici e i loro proprietari. **Per ogni domanda sui nostri prodotti o sull'addestramento del vostro cane, visitare il nostro sito all'indirizzo [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) o rivolgersi al nostro Centro assistenza clienti. Per un elenco dei numeri di telefono dei Centri assistenza clienti, visitare il nostro sito web: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

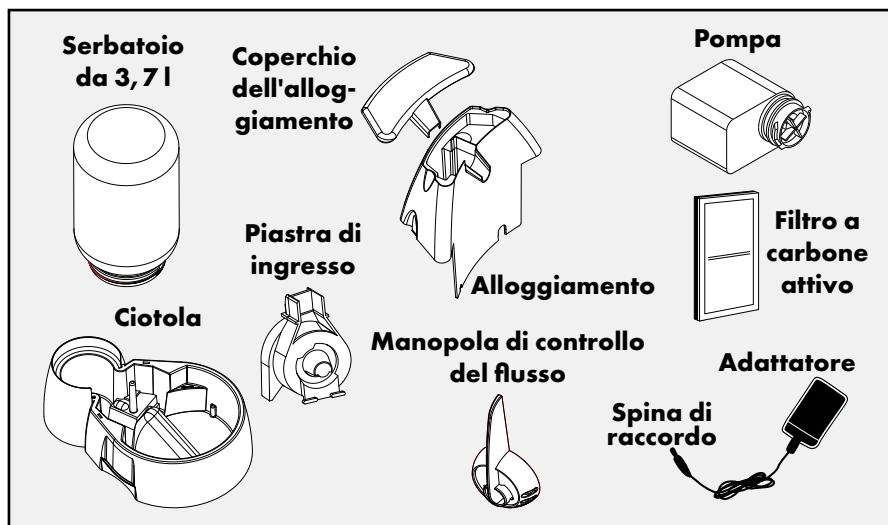
Per usufruire della massima copertura della nostra garanzia, è necessario registrare il prodotto entro 30 giorni sul sito [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). La registrazione e la conservazione della ricevuta consentono di usufruire della completa garanzia sul prodotto e di ottenere un'assistenza più rapida dal Centro assistenza clienti in caso di necessità. È importante sottolineare che i dati sensibili dell'utente non saranno mai ceduti né venduti a terze parti. Il testo completo della garanzia si trova sul nostro sito web all'indirizzo [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Indice

Componenti .....	65
Caratteristiche .....	65
Definizioni chiave .....	66
Istruzioni di funzionamento .....	67
Disassemblaggio e pulizia della fontana per animali domestici .....	68
Manutenzione della pompa .....	70
Riassemblaggio della fontana per animali .....	71
La fontana per animali domestici e l'ambiente .....	72
Consigli .....	72
Identificazione e risoluzione dei guasti .....	73
Garanzia .....	74
Conformità .....	74
Aviso importante per il riciclaggio .....	75
Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo .....	75



# Componenti



## Caratteristiche

Il serbatoio estraibile (3,7 l) aumenta la capacità e facilita il riempimento

Il flusso di acqua a cascata invita gli animali domestici a bere più acqua

Protezione del cavo anti-morso

Il filtro a carbone attivo sostituibile elimina i cattivi odori e sapori

La rampa anti-spruzzo riduce gli schizzi dell'acqua in caduta

Controllo regolabile del flusso

### Capacità dell'acqua 8,5 l

Impianto a bassa tensione (12 V)

## Definizioni chiave

**Alloggiamento:** l'acqua viene pompata nell'alloggiamento, filtrata attraverso il filtro a carbone attivo per fuoriuscire dalla bocca di erogazione creando una cascatella nella ciotola.

**Coperchio dell'alloggiamento :** il coperchio dell'alloggiamento viene fissato a scatto sull'alloggiamento, impedendo agli animali domestici di accedere al filtro a carbone attivo.

**Filtro a carbone attivo:** il filtro a carbone attivo in triplice strato è realizzato in carbone granulare ricavato da gusci di noce di cocco. Attraversato dall'acqua, il filtro a carbone attivo assorbe i cattivi sapori e odori e aiuta a mantenere l'acqua più fresca e invitante per gli animali domestici.

**Ciotola:** la ciotola costituisce la base della fontana per animali domestici. Dispone di due maniglie laterali e di un canale per cavo che nasconde alla vista il cavo di alimentazione elettrica.

**Manopola per il controllo del flusso:** la manopola è fissata alla piastra di ingresso e regola la portata del flusso dell'acqua. Per istruzioni dettagliate, vedere la sezione "Disassemblaggio e pulizia della fontana per animali domestici".

**Pompa:** la piccola pompa per acquario può essere parzialmente smontata per la pulizia. LA POMPA NON È LAVABILE IN LAVASTOVIGLIE! Prima di accingersi a pulirla, estrarla dalla fontana per animali (vedere "Disassemblaggio e pulizia della fontana per animali domestici").

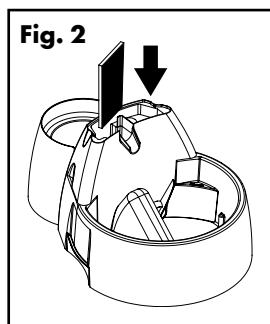
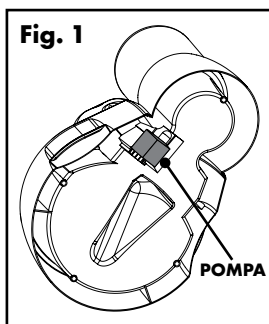
**Serbatoio:** il serbatoio contiene 3,7 litri aggiuntivi di acqua. Il tappo del serbatoio aiuterà a ridurre al minimo gli schizzi quando si riempie il serbatoio.

# Istruzioni di funzionamento

**Importante:** NON FARE FUNZIONARE A SECCO - ESCLUSIVAMENTE PER USO IN AMBIENTI CHIUSI. La fontana per animali domestici viene fornita completamente assemblata e pronta all'uso.

**Nota:** sciacquare tutte le parti che compongono la fontana per animali domestici con acqua tiepida prima di metterla in funzione. In questo modo verrà rimossa la polvere che rimane nel sistema durante il processo di produzione.

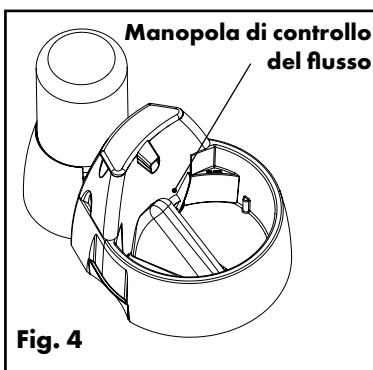
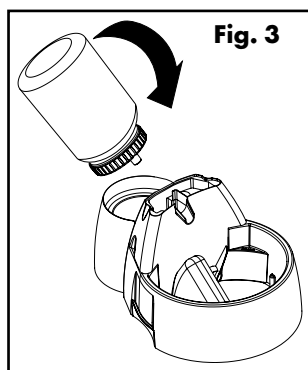
1. Rimuovere con cautela tutti i componenti della fontana per animali domestici dalla confezione e metterli da parte prima del montaggio.
2. Come per tutti gli apparecchi elettrici, prima dell'uso controllare che il cavo di alimentazione elettrica sia integro.
3. Ispezionare la base della fontana per animali verificando che sia saldamente collegata (**Fig. 1**).
4. Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento e introdurre il filtro a carbone attivo. Il filtro si inserisce diagonalmente nell'alloggiamento con il lato stretto in basso e con quello nero rivolto anteriormente rispetto alla fontana per animali domestici, verso la bocca di erogazione. L'introduzione è agevole, verificare tuttavia che sia spinto a fondo, in basso, nell'alloggiamento. (**Fig. 2**).



**Importante:** sciacquare il filtro a carbone attivo sotto acqua fredda prima di porlo nella fontana per animali domestici. Ciò consentirà di rimuovere eventuale polvere di carbone residua, che è innocua. È possibile che venga rilasciata una piccola quantità di polvere di carbone attivo durante la vita utile del filtro. Ciò è normale e non nuoce all'animale.

5. Prima di aggiungere il serbatoio, posizionare la fontana per animali nella collocazione finale desiderata. Non afferrare mai una fontana piena per l'alloggiamento. Prendere la fontana per animali domestici ponendo entrambe le mani al di sotto della base e stringere la presa sulle pareti laterali. **Importante:** per proteggere il pavimento utilizzare sempre un tappetino protettivo come uno strofinaccio oppure una protezione impermeabile, che aiuterà a proteggerlo dagli schizzi d'acqua prodotti dall'animale.
6. Prima di collegare la fontana per animali, verificare che il cavo di alimentazione elettrica, la spina e le mani siano asciutte. Collegare la fontana per animali a una presa elettrica standard.
7. Riempire la ciotola e l'alloggiamento della fontana per animali con acqua finché non abbia raggiunto il livello di riempimento della ciotola.
8. Riempire il serbatoio di acqua.
9. Controllare il tappo del serbatoio verificando che la guarnizione nera sia in sede, quindi avvitare il tappo del serbatoio sul serbatoio.

10. Tenere il serbatoio sopra la base del serbatoio della fontana per animali domestici. Capovolgerlo rapidamente e posizionare la bocca di erogazione del tappo del serbatoio nella base del serbatoio (**Fig. 3**).



11. Impostare il flusso desiderato agendo sulla manopola di controllo del flusso posta a fianco della rampa all'interno della ciotola. Quando la manopola di controllo del flusso è in corrispondenza delle ore 10, la portata è minima. Quando la manopola di controllo del flusso è in posizione ore 2, la portata è massima (**Fig. 4**).
12. Aggiungere l'acqua nella ciotola in base alle necessità. Evitare che il livello dell'acqua scenda al di sotto della manopola per il controllo del flusso, poiché ciò potrebbe provocare guasti alla pompa. Le pompe di ricambio sono vendute separatamente presso il Centro assistenza clienti. Visitare [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) per conoscere il numero di telefono del Centro assistenza clienti più vicino.

## Disassemblaggio e pulizia della fontana per animali domestici

**Importante:** la fontana per animali domestici deve essere pulita affinché continui a funzionare normalmente.

**FILTRO A CARBONE ATTIVO:** il filtro a carbone attivo deve essere sostituito ogni due o quattro settimane.

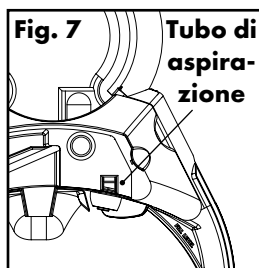
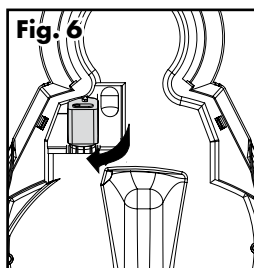
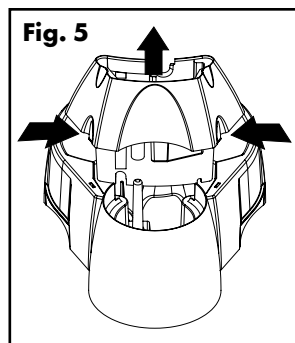
1. Sostituire il filtro a carbone attivo con maggiore frequenza se la fontana per animali domestici viene utilizzata da più animali o da animali con elevata salivazione.
2. Il filtro a carbone attivo è una caratteristica aggiuntiva della fontana per animali domestici. Il filtro non è necessario per il normale funzionamento, ma il suo utilizzo manterrà l'acqua della fontana più pulita.
3. Sciacquare il filtro a carbone attivo durante la pulizia della fontana per animali domestici.

### AVVISO

- Non lavarlo con acqua e sapone, poiché sarebbe impossibile rimuoverne i residui di sapone. Usare solo acqua.
- Utilizzare solo i filtri di ricambio autorizzati PetSafe®. L'utilizzo di filtri non autorizzati può invalidare la garanzia

**FONTANA PER ANIMALI DOMESTICI:** pulire la fontana per animali domestici una volta alla settimana.

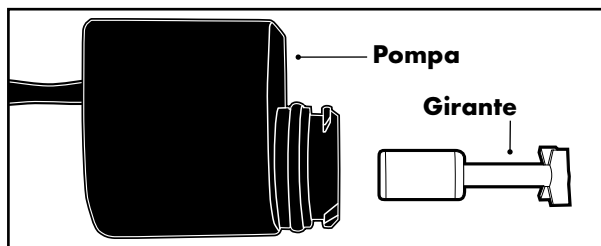
1. Sollevare il serbatoio estraendolo dal retro della fontana per animali e capovolgerlo rapidamente.
2. Svitare il tappo del serbatoio e rimuovere la guarnizione nera.
3. Scollegare quindi la fontana per animali e rimuovere il coperchio dell'alloggiamento.
4. Rimuovere il filtro a carbone attivo.
5. Svuotare l'acqua dalla fontana per animali.
6. Rimuovere l'alloggiamento premendo sulle linguette laterali e sollevando (**Fig. 5**).
7. La manopola di controllo del flusso non è collegata e si separa quando si rimuove l'alloggiamento.
8. Ripulire la fontana da peli, residui o avanzi di cibo che possano essersi accumulati attorno alla manopola di controllo del flusso o alla piastra di ingresso.
9. Sollevare la piastra di ingresso ed estrarlo dalla ciotola.
10. Capovolgere la ciotola e sbloccare la pompa dall'alloggiamento introducendo un dito nell'incavo dietro la pompa e tirando verso di sé fino a ruotare la pompa di un quarto di giro (**Fig. 6**). Non provare a rimuovere la pompa senza ruotarla di 90 gradi per non danneggiare la fontana per animali causando perdite.



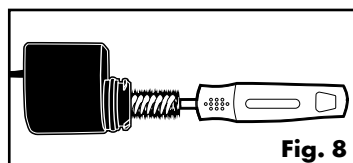
11. Ora che la pompa è sbloccata, estrarla dalla fontana per animali. Se l'operazione risultasse difficoltosa, è possibile spingere la pompa per estrarla dal lato della ciotola.
12. Una volta che la fontana per animali domestici è stata completamente smontata, si avranno 7 parti in plastica.
13. Pulire i componenti in plastica con acqua e sapone. La fontana è lavabile anche in lavastoviglie. Rimuovere la pompa prima di introdurla in lavastoviglie. **NON LAVARE MAI LA POMPA IN LAVASTOVIGLIE.** Se possibile, si raccomanda di ridurre la temperatura dell'acqua all'interno della lavastoviglie. La fontana per animali domestici si può lavare anche con una soluzione di aceto diluito (20% aceto bianco e 80% di acqua). Assicurarsi di risciacquare accuratamente con acqua fresca. Il serbatoio non è lavabile in lavastoviglie.
14. Se risultasse difficoltoso raggiungere alcuni punti o angoli riposti, provare a utilizzare un bastoncino cotonato o i tre spazzolini del Kit di pulizia Drinkwell®. Per pulire il tubo di aspirazione a sezione quadrata della ciotola, utilizzare lo spazzolino più lungo della serie del Kit di pulizia Drinkwell® (**Fig. 7**). Per acquistare un Kit di pulizia presso il rivenditore più vicino o per un elenco dei numeri di telefono dei Centri assistenza clienti di zona, visitare il nostro sito web: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

# Manutenzione della pompa

**Importante:** la pulizia della pompa è essenziale per la durata della fontana per animali domestici e per la qualità dell'acqua. Pulire la pompa ogni due settimane. Se il motore della pompa non viene pulito regolarmente, la garanzia potrebbe risultare invalidata.



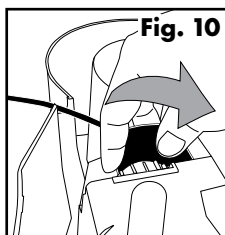
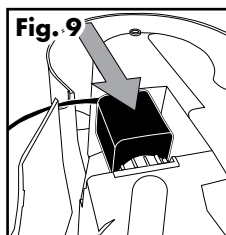
1. Rimuovere l'alloggiamento dalla fontana per animali premendo sulle linguette laterali e sollevando.
2. La manopola di controllo del flusso non è collegata e si separa quando si rimuove l'alloggiamento.
3. Sollevare la piastra di ingresso ed estrarlo dalla ciotola.
4. Rimuovere la pompa dalla fontana per animali come illustrato nella sezione: "Disassemblaggio e pulizia della fontana per animali".
5. Dopo aver rimosso la pompa, rimuovere la girante (l'elica a 3 pale bianca) mantenuta in posizione magneticamente. Per rimuovere la girante, introdurre l'unghia di un dito sotto l'elica ed estrarla dalla pompa.
6. Quando la pompa è smontata, è possibile pulirne i componenti con acqua calda e sapone. Utilizzare un bastoncino cotonato o lo spazzolino per motore del kit di pulizia Drinkwell® introducendoli nel vano motore della pompa per rimuoverne ogni sporcizia accumulata (**Fig.8**). Per un'ulteriore disinfezione e la rimozione di depositi calcarei dovuti ad acqua "dura", pulire l'interno della cavità della pompa con una soluzione di aceto diluita (20% aceto bianco e 80% acqua).
7. Quando le parti sono pulite, riposizionare la girante nella cavità del motore della pompa.



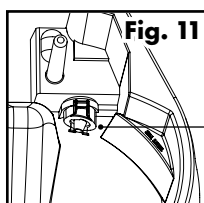
**Fig. 8**

# Riassemblaggio della fontana per animali

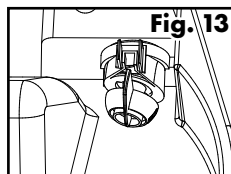
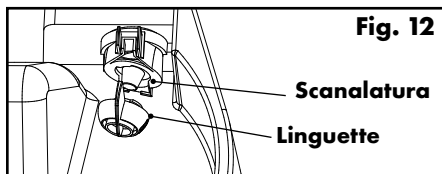
1. Capovolgere la ciotola. Rimontare la pompa spingendo la sezione filettata della pompa nel foro della ciotola. La pompa si innesta ad angolo retto rispetto alla ciotola (**Fig. 9**). Se non è possibile ruotare la pompa fino alla posizione di riposo, la pompa non è insediata a fondo nel foro.



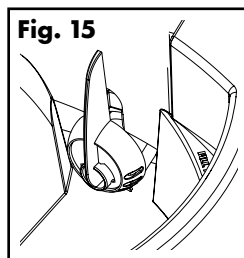
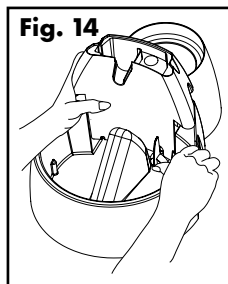
2. Dopo aver ruotato la pompa di un quarto di giro questa dovrebbe essere al pari con la base della ciotola (**Fig. 10**). Ricapovolgere la ciotola.
3. Posizionare la piastra di ingresso sulla parte esposta della pompa all'interno della ciotola (**Fig. 11**).



4. Applicare la manopola di controllo del flusso alla piastra di ingresso spingendo le linguette della manopola nella scanalatura del gruppo della piastra di ingresso (**Fig. 12-13**).



5. Tenere questi componenti in posizione con una mano e installare l'alloggiamento con l'altra (**Fig. 14**). Fissare l'alloggiamento facendo scorrere in basso l'incavo nella parete dell'alloggiamento tra la manopola di controllo del flusso e la piastra di ingresso (**Fig. 15**). L'alloggiamento scatterà in sede quando le linguette laterali si innesteranno nella ciotola.



6. Collocare la fontana per animali domestici nella posizione desiderata.  
**Importante:** per proteggere il pavimento utilizzare sempre un tappetino protettivo come uno strofinaccio oppure una protezione impermeabile che aiuterà a proteggerlo dagli schizzi e gli spruzzi d'acqua prodotti dall'animale.
7. Rimontare il filtro a carbone attivo e riempire l'alloggiamento, la ciotola e il serbatoio d'acqua. Riposizionare il coperchio del serbatoio.
8. Prima di collegare la fontana per animali, verificare che il cavo di alimentazione elettrica, la spina e le mani siano asciutte. Collegare la fontana per animali a una presa elettrica standard.

---

## La fontana per animali domestici e l'ambiente

Se vivete in un ambiente umido e avete problemi di muffa o di alghe, immergete tutti i componenti della fontana per animali domestici in una soluzione diluita di aceto (20% di aceto bianco e 80% di acqua) per 10 minuti dopo la normale pulizia. Versare inoltre la soluzione di aceto diluita nella cavità del motore della pompa.

Nel caso l'acqua che si utilizza presenti elevata durezza, è possibile che si formino sulla pompa o dentro di essa piccoli depositi minerali bianchi. Ciò può essere causa di problemi per quanto riguarda la rotazione corretta della girante. Per evitare di danneggiare o di dover sostituire la pompa, adottare le seguenti precauzioni:

- Pulire la pompa con maggior frequenza.
- Pulire la pompa settimanalmente con una soluzione di aceto diluita.
- Utilizzare acqua minerale imbottigliata e non acqua di rubinetto.

---

## Consigli

- Una volta posto di fronte alla fontana per animali domestici, l'animale potrebbe mostrarsi prudente e sospettoso rispetto a questo nuovo e non usuale oggetto. Dopo aver messo in funzione la fontana per animali domestici, è bene consentire al proprio animale domestico di adattarsi alla sua presenza con i suoi ritmi. Alcuni animali potrebbero impiegare vari giorni o anche di più per iniziare a usare la fontana, mentre altri inizieranno subito.
- L'animale domestico potrebbe preferire che la fontana venga posizionata lontana dalla zona dove di solito mangia. Provare dunque a posizionarla in una zona diversa della cucina oppure in un bagno o in una stanza di servizio.
- Aggiungere cubetti di ghiaccio nella ciotola per ottenere acqua corrente ghiacciata e rinfrescante!



# Identificazione e risoluzione dei guasti

Le risposte a queste domande possono aiutare l'utente a risolvere la maggior parte dei problemi che potrebbero presentarsi usando la Fontana per animali domestici. Se non fossero sufficienti, contatti il nostro Centro assistenza clienti.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

## IDENTIFICAZIONE E RISOLUZIONE DEI GUASTI

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La pompa non funziona oppure l'acqua non fluisce più come una volta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Non permettere mai che il livello dell'acqua nella ciotola raggiunga il livello minimo di riempimento. Questo potrebbe provocare il surriscaldamento della pompa e arrestarne il funzionamento.</li><li>• Quando si riempie la fontana per animali domestici accertarsi che l'acqua sia stata aggiunta prima dell'accensione.</li><li>• In assenza di una pulizia regolare, la pompa potrebbe ostruirsi a causa dei peli degli animali e dei residui di cibo. La pompa dovrebbe essere pulita ogni 2-4 settimane per garantirne il corretto funzionamento.</li><li>• Riempire la fontana per animali domestici con acqua fino alla linea massima di riempimento.</li></ul>
La fontana per animali domestici è rumorosa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La presenza di un rumore basso ronzante è normale, ma non dovrebbe mai trattarsi di un rumore forte. Controllare il livello dell'acqua. Se il livello dell'acqua è troppo basso, la pompa farà più fatica durante il funzionamento causando un rumore più forte del normale.</li><li>• Scollegare la fontana per animali domestici per 15 secondi. Se il rumore non si arresta quando la fontana viene riaccesa, è possibile che ci siano dei residui nel girante. Rimuovere la pompa e pulire il girante. Provare a strofinare una piccola quantità di olio vegetale sul perno magnetico con un cotton fioc per lubrificare il girante.</li></ul>
Ci sono delle particelle di colore nero nella ciotola.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si tratta di polvere di carbone attivo granulare ed è completamente innocua per il tuo animale domestico da bere. Per evitare la presenza di carbone, sciacquare il filtro a carbone attivo in acqua fredda prima di posizionarlo nella fontana per animali domestici.</li></ul>
La fontana per animali domestici sembra avere una patina scivolosa.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se più di un animale domestico utilizza la fontana, l'aspetto scivoloso potrebbe essere causato dalla saliva degli animali. Per evitare l'inconveniente, cambiare l'acqua e pulire la fontana per animali domestici più frequentemente.</li><li>• Assicurarsi di risciacquare abbondantemente le parti che compongono la fontana per animali domestici. I residui di sapone possono causare la patina scivolosa.</li></ul>

L'adattatore è caldo al tatto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scollegare la fontana per animali domestici e collegarla a un limitatore di sovratensione.</li> </ul>
La fontana per animali domestici perde.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A volte l'acqua intorno alla fontana sono gli animali domestici stessi a farla fuoriuscire quando bevono. Alcuni animali tendono più di altri a far fuoriuscire l'acqua. Osservare l'animale quando beve per accertarsi che la causa sia questa. Se è questo il motivo, si può acquistare un tappeto per fontane per animali domestici o altri tappetini resistenti all'acqua da poter posizionare al di sotto.</li> </ul>
La fontana per animali domestici sembra sporca anche dopo averla pulita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se nella fontana per animali domestici è presente una sostanza bianca e gessosa è possibile che si tratti di un accumulo di depositi minerali a causa della durezza dell'acqua. Per rimuovere questi depositi pulire le parti che compongono la fontana con una soluzione di acqua per l'80% e di aceto per il 20%. Successivamente risciacquare abbondantemente tutte le parti. Utilizzare acqua filtrata o demineralizzata invece dell'acqua del rubinetto che risulta essere più dura.</li> </ul>

## Garanzia

### Garanzia limitata non trasferibile di due anni

Questo prodotto è fornito completo di una garanzia limitata del produttore. I dettagli completi della garanzia applicabile a questo prodotto e le sue condizioni sono disponibili all'indirizzo [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) e/o contattando il locale Centro di assistenza clienti.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Irlanda

## Conformità



Questa apparecchiatura è conforme alle direttive EMC e bassa tensione. Modifiche o alterazioni non autorizzate da Radio Systems Corporation possono violare i regolamenti UE, invalidare l'autorizzazione all'uso del dispositivo e rendere nulla la garanzia.

La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo web:

[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php)

### ACMA

Il dispositivo è conforme ai requisiti EMC in vigore specificati dall'ACMA (Australian Communications and Media Authority).



## Avviso importante per il riciclaggio

Rispettare le normative per lo smaltimento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche vigenti nel proprio Paese. Questa apparecchiatura deve essere riciclata. Alla sua dismissione, questa apparecchiatura non dovrà essere smaltita attraverso il normale sistema di rifiuti urbani. Affinché possa essere inserita nel nostro sistema di riciclaggio, invitiamo l'utente a riconsegnare l'apparecchiatura al punto vendita in cui è stata acquistata. Se ciò non fosse possibile, invitiamo l'utente a contattare il Centro assistenza clienti per informazioni in merito.

## Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

### 1. Termini di utilizzo

L'uso di questo prodotto è soggetto all'accettazione da parte dell'acquirente senza alcuna modifica dei termini, condizioni e avvisi quivi contenuti. L'uso di questo prodotto implica l'accettazione della totalità di tali termini, condizioni e avvisi. Se non si desidera accettare tali termini, condizioni e avvisi, per il rimborso totale si prega di restituire il prodotto, inutilizzato, nella sua confezione originale, a spese e rischio del cliente, al Centro assistenza clienti appropriato, insieme alla prova di acquisto.

### 2. Utilizzo corretto

Se si nutrono dubbi in merito all'idoneità del prodotto per il proprio animale, prima dell'uso, consultare il veterinario di fiducia o un addestratore certificato. L'uso corretto comprende, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la lettura dell'intera Guida all'uso e tutte le importanti dichiarazioni di sicurezza specifiche.

### 3. Divieto di uso illegale o proibito

Questo prodotto deve essere usato unicamente su animali domestici. L'uso del prodotto in un modo a cui non è destinato, potrebbe violare le leggi nazionali o locali.

### 4. Limitazione di responsabilità

In nessun caso Radio Systems Corporation o una delle sue società consociate deve essere ritenuta responsabile per (i) danni indiretti, punitivi, accidentali, speciali o consequenziali e/o (ii) eventuali perdite o danni di qualsiasi genere insorti per causa o in qualunque modo connessi con l'utilizzo improprio del prodotto. Nella misura massima consentita dalla legge, l'acquirente assume su di sé ogni rischio e responsabilità derivante dall'uso di questo prodotto.

### 5. Modifica dei termini e delle condizioni generali

Radio Systems Corporation si riserva il diritto di modificare periodicamente i termini, le condizioni e gli avvisi che disciplinano l'uso di questo prodotto. La notifica all'utente di dette modifiche prima che egli utilizzi questo prodotto, le rende vincolanti parimenti a quelle qui esplicitamente indicate.

EN

FR

NL

ES

IT

DE

# WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Erklärung der in dieser Anleitung verwendeten Warnhinweise und Symbole



Das ist das Sicherheitswarnsymbol. Es wird verwendet, um Sie auf mögliche persönliche Verletzungsgefahren hinzuweisen. Befolgen Sie alle Sicherheitsmeldungen nach diesem Symbol, um mögliche Verletzungen oder den Tod zu vermeiden.

## **⚠️ WARNUNG**

**WARNUNG** weist auf eine Gefahrensituation hin, die, sofern sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine ernsthafte Verletzung zur Folge haben könnte.

## **⚠️ VORSICHT**

**VORSICHT** weist ohne das Sicherheitswarnsymbol auf eine Gefahrensituation hin, die, sofern sie nicht vermieden wird, Ihrem Haustier Schaden zufügen könnte.

## **HINWEIS**

**HINWEIS** wird verwendet, um auf Anwendungen hinzuweisen, die nicht mit einer persönlichen Verletzung in Zusammenhang stehen.

## **⚠️ WARNUNG**

Bei der Verwendung von elektrischen Geräten sollten stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen ergriffen werden, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und/oder Körperverletzungen zu reduzieren, einschließlich der folgenden Maßnahmen:

- Um das Risiko einer Verletzung zu reduzieren, ist die strenge Überwachung bei Verwendung des Geräts durch oder in der Nähe von Kindern erforderlich.
- Zum Schutz vor Stromschlag das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Nicht im Freien verwenden. NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN.
- Nicht am Netzkabel ziehen, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Zum Herausziehen des Steckers den Stecker greifen, nicht das Netzkabel.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist oder wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder beschädigt ist. Wenden Sie sich für weitere Anweisungen umgehend an die Kundenbetreuung.
- Für tragbare Geräte – Um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren, platzieren oder lagern Sie das Gerät nicht an einem Ort, wo es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen oder gestoßen werden kann.
- Trennen Sie das Gerät stets vom Strom, wenn es nicht in Gebrauch ist, bevor Sie Komponenten anbringen oder entfernen und bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nur gemäß seines Verwendungszwecks.
- Falls der Stecker des Geräts nass wird, schalten Sie den Strom zu der Steckdose aus, mit der es verbunden ist. Ziehen Sie nicht den Stecker.
- Überprüfen Sie das Gerät nach der Installation. Schließen Sie es nicht an eine Steckdose an, wenn sich Wasser am Netzkabel oder am Stecker befindet.

**VORSICHT**

- Achten Sie darauf, dass Haustiere an keinen Teilen des Geräts kauen oder sie verschlucken. Wenn Sie Bedenken bezüglich des Netzkabels haben, kaufen Sie eine Kabelführung (harter Plastikschutz).
- Die Kunststoffbestandteile des Trinkbrunnens sind BPA-FREI. Manche Tiere reagieren jedoch empfindlich auf Fressnapfe und Wasserbehälter aus Kunststoff. Falls Ihr Haustier Zeichen einer allergischen Reaktion auf die Kunststoffe aufweist, erst wieder verwenden, wenn Sie Ihren Tierarzt konsultiert haben.

**HINWEIS**

- Der Trinkbrunnen ist für den kontinuierlichen Betrieb vorgesehen (immer an einer Steckdose angeschlossen), solange der Wasserstand beibehalten und der Trinkbrunnen regelmäßig gereinigt wird. Überprüfen Sie den Trinkbrunnen regelmäßig, um Schäden an der Pumpe zu vermeiden, die entstehen können, wenn die Pumpe ungefüllt betrieben wird aufgrund aufgebrauchten oder verdunsteten Wassers.
- Versuchen Sie nicht, die Pumpe zu reparieren.
- Um das Risiko zu vermeiden, dass der Stecker oder die Steckdose nass werden, sollte sich die Steckdose stets oberhalb der Höhe des Trinkbrunnens befinden.
- Falls ein Verlängerungskabel nötig ist, sollte dieses entsprechend klassifiziert sein.
- Die elektrische Leistung dieses Geräts beträgt 4,5 Watt.
- Die Verwendung von Anbauteilen, die nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft werden, kann zu unsicheren Bedingungen führen. Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.
- Installieren oder lagern Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es Witterungen oder Temperaturen unter 4,5 °C ausgesetzt ist.
- Lesen und berücksichtigen Sie alle wichtigen an dem Gerät und an der Verpackung aufgelisteten Hinweise.
- Waschen Sie die Filter niemals mit Seifenwasser, da Seifenrückstände in die Filter gelangen und nicht wieder entfernt werden können. Spülen Sie die Filter nur mit Wasser.
- Verwenden Sie nur autorisierte Marken-Ersatzfilter von PetSafe®. Die Verwendung nicht autorisierter Filter kann zum Verlust der Garantie führen.

**BITTE BEWAHREN SIE DIESE  
GEBRAUCHSANWEISUNG AUF**

Vielen Dank für den Kauf der Marke PetSafe®. Sie und Ihr Haustier verdienen eine Freundschaft, zu der unvergessliche Momente und ein gegenseitiges Verstehen gehören. Unsere Produkte und Trainingsgeräte verbessern die Beziehung zwischen Haustieren und ihren Besitzern. **Wenn Sie Fragen zu unseren Produkten oder zum Abrichten Ihres Haustiers haben, besuchen Sie bitte unsere Webseite [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) oder wenden Sie sich an unsere Kundenbetreuung. Eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuung finden Sie auf unserer Website [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).**

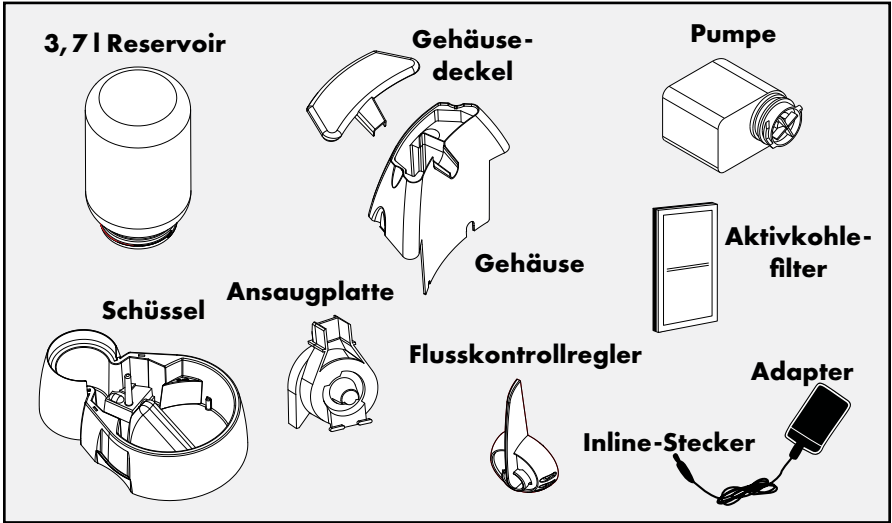
Damit Sie den maximalen Schutz aus Ihrer Garantie erhalten, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net). Indem Sie Ihr Produkt anmelden und die Quittung aufbewahren, können Sie alle Vorzüge der Garantie nutzen und erhalten bei einem eventuellen Anruf der Kundenbetreuung schneller Hilfe. Ganz wichtig: Ihre Daten werden nicht an andere weitergegeben oder verkauft. Die vollständigen Garantieinformationen erhalten Sie online unter [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

---

## Inhaltsverzeichnis

Bestandteile .....	79
Produkteigenschaften .....	79
Definitionen .....	80
Gebrauchsanweisung .....	81
Auseinanderbau und Reinigung des Trinkbrunnens .....	82
Wartung der Pumpe .....	84
Wiederzusammenbau des Trinkbrunnens .....	85
Der Trinkbrunnen und Ihre Umgebung .....	86
Allgemeine Hinweise .....	86
Probleemoplossing .....	87
Garantie .....	88
Konformität .....	88
Wichtige Recyclinghinweise .....	89
Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung .....	89

# Bestandteile



# Produkteigenschaften

Das abnehmbare Reservoir (3,7 l) ermöglicht das einfache Nachfüllen und erhöht das Fassungsvermögen

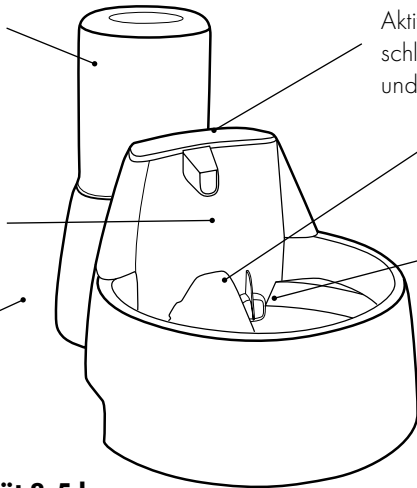
Das frei fallende Wasser regt Haustiere dazu an, mehr Wasser zu trinken

Beißfester Kabelschutz

Austauschbarer Aktivkohlefilter beseitigt schlechten Geschmack und Gerüche

Wasserrutsche verhindert Spritzer

Einstellbare fließstärke



## Wasserkapazität 8,5 l

Niederspannungssystem (12 V)

- EN
- FR
- NL
- ES
- IT
- DE

## Definitionen

**Gehäuse:** Das Wasser wird durch das Gehäuse hochgepumpt und gelangt durch den Aktivkohlefilter und aus dem Ausguss in die Schüssel.

**Gehäusedeckel:** Der Gehäusedeckel rastet auf dem Gehäuse ein und hält Haustiere vom Aktivkohlefilter fern.

**Aktivkohlefilter:** Dieser 3-schichtige Kohlefilter wird aus granulierter Kohle hergestellt, die aus Kokosnussschalen gewonnen wird. Der Aktivkohlefilter absorbiert schlechten Geschmack und schlechte Gerüche aus dem durchfließenden Wasser und hält das Wasser frisch und appetitlich für Haustiere.

**Schüssel:** Die Schüssel ist die Basis des Trinkbrunnens. Sie hat zwei Handgriffe auf jeder Seite des Trinkbrunnens und eine Kabelkanal, um das Stromkabel zu verbergen.

**Flusskontrollregler:** Dieser Knopf ist an der ansaugplatte angebracht und regelt die Durchflussrate des Wassers. Detaillierte Anweisungen finden Sie im Abschnitt „Auseinanderbau und Reinigung des Trinkbrunnens“.

**Pumpe:** Die kleine Aquariumpumpe kann für die Reinigung teilweise zerlegt werden. DIE PUMPE IST NICHT SPÜLMASCHINENFEST! Nehmen Sie die Pumpe vor der Reinigung aus dem Trinkbrunnen (Siehe den Abschnitt „Auseinanderbau und Reinigung des Trinkbrunnens“).

**Reservoir:** Das Reservoir mit extra Fassungsvermögen hält mehr als 3,7 Liter Wasser. Der Reservoirdeckel hilft, beim Nachfüllen des Reservoirs Spritzer zu reduzieren.

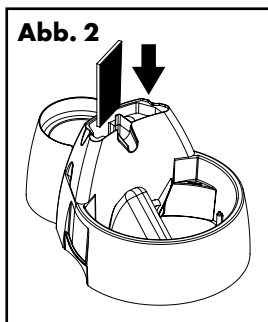
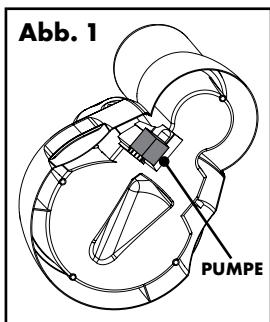


# Gebrauchsanweisung

**Wichtig:** NICHT UNGEFÜLLT BETREIBEN – NUR ZUR VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN.  
Der Trinkbrunnen wird vollständig zusammengebaut und einsatzbereit geliefert.

**Hinweis:** Vor Inbetriebnahme des Trinkbrunnens alle Teile des Trinkbrunnens mit warmem Wasser abspülen, um das System von Staub und Rückständen vom Herstellungsprozess zu reinigen.

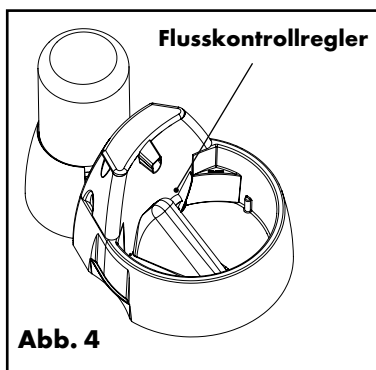
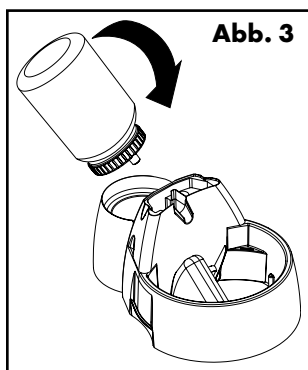
1. Nehmen Sie vorsichtig alle Bestandteile des Trinkbrunnens aus der Verpackung und legen Sie sie vor dem Zusammenbau zur Seite.
2. Überprüfen Sie wie bei allen elektrischen Geräten vor Gebrauch das Netzkabel auf Risse oder Beschädigungen.
3. Inspizieren Sie die Unterseite des Trinkbrunnens, um sicherzustellen, dass die Pumpe sicher befestigt ist (**Abb. 1**).
4. Nehmen Sie den Gehäusedeckel ab und setzen Sie den Aktivkohlefilter ein. Der Aktivkohlefilter lässt sich diagonal in das Gehäuse einsetzen. Der Aktivkohlefilter wird mit der schmalen Seite nach unten und der schwarzen Seite in Richtung Vorderseite des Trinkbrunnens (zum Ausguss hin) eingesetzt. Der Aktivkohlefilter gleitet reibungslos hinein, stellen Sie jedoch sicher, dass er bis ganz nach unten in das Gehäuse gelangt (**Abb. 2**).



**Wichtig:** Spülen Sie den Aktivkohlefilter gründlich unter kühlem Wasser, bevor Sie ihn in den Trinkbrunnen einsetzen. Dadurch wird loser Kohlestaub entfernt, der unschädlich ist. Eine kleine Menge Kohlestaub kann freigesetzt werden, was die Lebensdauer des Aktivkohlefilters verlängert. Dies ist normal und unschädlich für Ihr Haustier.

5. Stellen Sie den Trinkbrunnen an die gewünschte Stelle, bevor Sie das Reservoir einsetzen. Heben Sie einen vollen Trinkbrunnen niemals am Gehäuse an. Heben Sie den Trinkbrunnen nur hoch, indem Sie beide Hände unter der Basis des Trinkbrunnens platzieren und ihn an den Seitenwänden greifen. **Wichtig:** Verwenden Sie als Schutz für Ihren Boden immer eine Schutzmatte, wie z. B. ein Handtuch oder eine wasserabweisende Unterlage. Dadurch wird Ihr Boden vor Spritzern oder Verschütten durch Ihr Haustier geschützt.
6. Stellen Sie, bevor Sie den Trinkbrunnen am Strom anschließen, sicher, dass das Stromkabel, der Stecker und Ihre Hände trocken sind. Stecken Sie den Netzstecker des Trinkbrunnens in eine Standardsteckdose.
7. Befüllen Sie die Schüssel und das Trinkbrunnengehäuse nur so viel mit Wasser, bis der Füllstand in der Schüssel erreicht ist.
8. Füllen Sie das Reservoir mit Wasser.
9. Überprüfen Sie den Reservoirdeckel, um sicherzustellen, dass der schwarze O-Ring am Platz ist, und schrauben Sie dann den Reservoirdeckel auf das Reservoir.

10. Halten Sie das Reservoir über die Reservoirbasis des Trinkbrunnens. Drehen Sie das Reservoir dann schnell auf den Kopf und platzieren Sie den Ausguss des Reservoirdeckels in der Reservoirbasis (**Abb. 3**).



11. Stellen Sie mit dem Flusskontrollregler, der sich neben der Wasserrutsche in der Schüssel befindet, Ihre gewünschte Durchflussrate ein. Wenn der Flusskontrollregler in der 10-Uhr-Position ist, ist die Durchflussrate am niedrigsten. Wenn der Flusskontrollregler in der 2-Uhr-Position ist, ist die Durchflussrate am höchsten (**Abb. 4**).
12. Geben Sie nach Bedarf Wasser in die Schüssel. Achten Sie darauf, dass der Wasserstand nicht unter den Flusskontrollregler gerät, da sonst das Risiko einer Beschädigung der Pumpe besteht. Ersatzpumpen sind separat über die Kundenbetreuung erhältlich. Eine Liste mit Telefonnummern der Kundenbetreuung in Ihrer Umgebung finden Sie auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

## Auseinanderbau und Reinigung des Trinkbrunnens

**Wichtig:** Der Trinkbrunnen muss gereinigt werden, damit er ordnungsgemäß funktionieren kann.

**AKTIVKOHLEFILTER:** Der Aktivkohlefilter sollte alle zwei bis vier Wochen ausgewechselt werden.

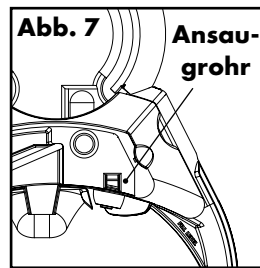
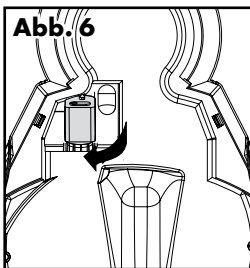
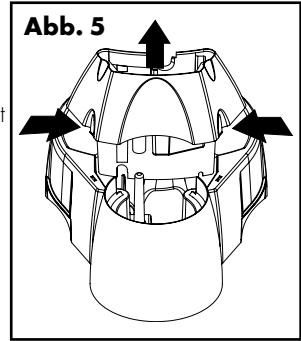
1. Wechseln Sie den Aktivkohlefilter häufiger, wenn Sie den Trinkbrunnen für mehrere Haustiere verwenden oder wenn die Haustiere viel Speichel produzieren.
2. Der Aktivkohlefilter ist ein optionales Zubehör des Trinkbrunnens. Die Verwendung eines Filters ist für den normalen Betrieb nicht erforderlich, hält das Wasser des Trinkbrunnens jedoch sauberer.
3. Der Aktivkohlefilter kann bei der Reinigung des Trinkbrunnens gespült werden.

### HINWEIS

- Nicht mit Seifenwasser waschen, da sich die Seifenrückstände nicht entfernen lassen. Sie die Filter nur mit Wasser.
- Verwenden Sie nur autorisierte Marken-Ersatzfilter von PetSafe®. Die Verwendung nicht autorisierter Filter kann zum Verlust der Garantie führen.

**TRINKBRUNNEN:** Reinigen Sie den Trinkbrunnen einmal wöchentlich.

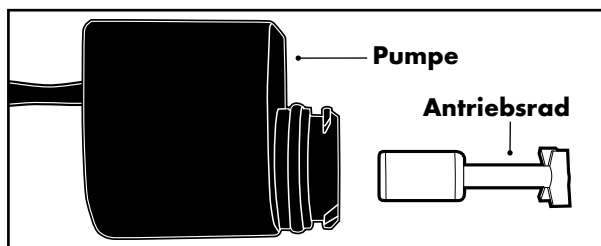
1. Heben Sie das Reservoir aus der Rückseite des Trinkbrunnens und drehen Sie es schnell in eine aufrechte Position.
2. Schrauben Sie den Reservoirdeckel ab und entfernen Sie den schwarzen O-Ring.
3. Trennen Sie den Trinkbrunnen dann vom Strom und nehmen Sie den Gehäusedeckel ab.
4. Entnehmen Sie den Aktivkohlefilter.
5. Leeren Sie das Wasser aus dem Trinkbrunnen aus.
6. Heben Sie das Gehäuse heraus, indem Sie die Laschen an den Seiten drücken (**Abb. 5**).
7. Der Flusskontrollregler ist nicht fest angebracht und ergibt ein separates Teil, wenn das Gehäuse entfernt wird.
8. Entfernen Sie Haare, Ablagerungen oder Tierfutter, die sich um den Flusskontrollregler oder die ansaugplatte angesammelt haben können.
9. Heben Sie die ansaugplatte an und aus der Schüssel heraus.
10. Drehen Sie die Schüssel um und entriegeln Sie die Pumpe aus ihrer Öffnung, indem Sie Ihren Finger in die Einkerbung hinter der Pumpe schieben und die Pumpe an diesem Ende der Pumpe so zu sich hinziehen, dass sie sich um eine Viertelumdrehung dreht (**Abb. 6**). Versuchen Sie nicht, die Pumpe zu entnehmen, ohne sie zuvor um 90 Grad gedreht zu haben, da der Trinkbrunnen sonst beschädigt werden und ein Leck entstehen kann.
11. Wenn die Pumpe entriegelt ist, entnehmen Sie sie aus dem Trinkbrunnen. Falls sie sich nicht einfach entnehmen lässt, können Sie die Pumpe von der Schüssel aus hinausschieben.



12. Sobald der Trinkbrunnen komplett zerlegt ist, haben Sie 7 Plastikteile.
13. Reinigen Sie die Plastikteile mit warmem Wasser und Seife. Sie können den Trinkbrunnen in der Geschirrspülmaschine reinigen. Entfernen Sie die Pumpe, bevor Sie ihn in die Geschirrspülmaschine legen. REINIGEN SIE DIE PUMPE NIE IN DER GESCHIRRSPIÜLMASCHINE! Es wird empfohlen, die Wassertemperatur in der Geschirrspülmaschine zu reduzieren. Der Trinkbrunnen kann auch mit einer verdünnten Essiglösung (20 % Haushaltessig und 80 % Wasser) gereinigt werden. Danach gründlich mit sauberem Wasser spülen. Das Reservoir ist nicht spülmaschinenfest.
14. Falls Sie Schwierigkeiten haben, bestimmte Stellen oder schwer zugängliche Bereiche zu erreichen, verwenden Sie ein Wattestäbchen oder die Bürsten des Drinkwell® Reinigungssatzes, eines dreiteiligen Bürstensatzes. Verwenden Sie zur Reinigung des quadratischen Ansaugrohrs der Schüssel die längste Bürste des Drinkwell® Reinigungssatzes (**Abb. 7**). Wenn Sie einen Reinigungssatz kaufen möchten, besuchen Sie bitte unsere Website auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net), um einen Händler in Ihrer Nähe zu finden. Dort finden Sie auch eine Liste der Telefonnummern der Kundenbetreuungen in Ihrer Gegend.

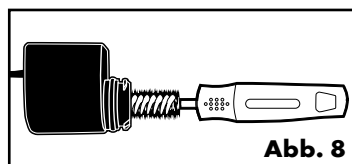
# Wartung der Pumpe

**Wichtig:** Die Reinigung der Pumpe ist für die Lebensdauer des Trinkbrunnens sowie für die Sauberkeit des Wassers entscheidend. Reinigen Sie die Pumpe alle zwei Wochen. Die Garantie kann ungültig werden, wenn der Pumpenmotor nicht regelmäßig gereinigt wird.



1. Heben Sie das Gehäuse aus dem Trinkbrunnen heraus, indem Sie die Laschen an den Seiten drücken.
2. Der Flusskontrollregler ist nicht fest angebracht und ergibt ein separates Teil, wenn das Gehäuse entfernt wird.
3. Heben Sie die ansaugplatte an und aus der Schüssel heraus.
4. Nehmen Sie die Pumpe, wie im Abschnitt „Auseinanderbau und Reinigung des Trinkbrunnens“ beschrieben, aus dem Trinkbrunnen heraus.
5. Sobald die Pumpe entfernt ist, entfernen Sie das Antriebsrad (weißer, dreiflügeliger Propeller), der magnetisch am Platz gehalten wird. Um das Antriebsrad zu entfernen, legen Sie einen Fingernagel unter einen Flügel und heben Sie es aus der Pumpe heraus.

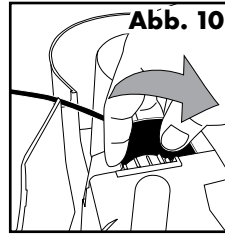
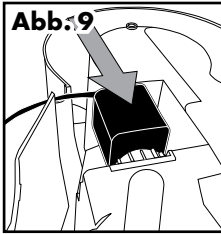
6. Sobald die Pumpe vollständig zerlegt ist, können Sie die Teile mit warmem Seifenwasser reinigen. Verwenden Sie ein Wattestäbchen oder die Motorbürste aus dem Drinkwell® Reinigungssatz, um in die Motornische der Pumpe zu gelangen und entfernen Sie alle Rückstände (**Abb.8**). Zur weiteren Desinfektion und zur Entfernung von Kalkablagerungen reinigen Sie die Motornische der Pumpe mit einer verdünnten Essiglösung (20 % Haushaltsessig und 80 % Wasser).



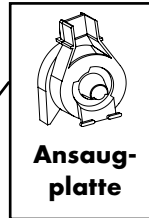
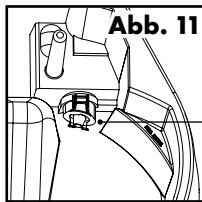
7. Sobald die Teile sauber sind, setzen Sie das Antriebsrad wieder in die Motornische der Pumpe ein.

# Wiederzusammenbau des Trinkbrunnens

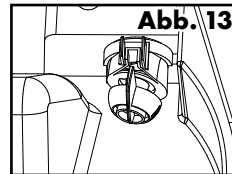
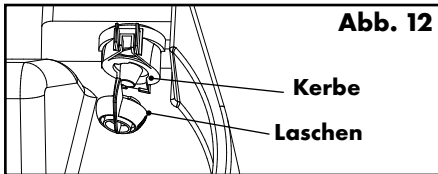
1. Drehen Sie die Schüssel auf den Kopf. Bringen Sie die Pumpe wieder an, indem Sie die Gewinde der Pumpe durch die Öffnung der Schüssel schieben. Die Pumpe geht in einem rechten Winkel zur Schüssel (**Abb. 9**). Falls Sie die Pumpe nicht in ihre Ruheposition bringen können, wurde die Pumpe nicht weit genug in die Öffnung geschoben.



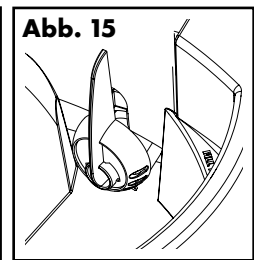
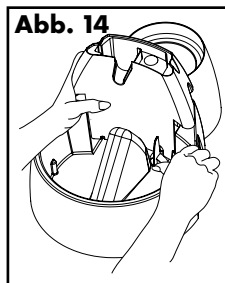
2. Nach einer Vierteldrehung der Pumpe sollte diese auf gleicher Höhe mit dem Boden der Schüssel sein (**Abb. 10**). Drehen Sie die Schüssel wieder um.
3. Platzieren Sie die ansaugplatte über dem freiliegenden Bereich der Pumpe (**Abb. 11**).



4. Fügen Sie den Flusskontrollregler und die ansaugplatte zusammen, indem Sie die Laschen des Flusskontrollreglers in die Kerben der ansaugplatte einfügen (**Abb. 12-13**).



5. Halten Sie diese Teile mit einer Hand am Platz, während Sie das Gehäuse mit der anderen Hand halten (**Abb. 14**). Befestigen Sie das Gehäuse, indem Sie den Ausschnitt in der Gehäusewand hinunter zwischen den Flusskontrollregler und die ansaugplatte schieben (**Abb. 15**). Das Gehäuse rastet ein, wenn die seitlichen Laschen in die Schüssel eingefügt sind.



6. Stellen Sie den Trinkbrunnen an die gewünschte Stelle. **Wichtig:** Verwenden Sie als Schutz für Ihren Boden immer eine Schutzmatte, wie z. B. ein Handtuch oder eine wasserabweisende Unterlage. Dadurch wird Ihr Boden vor Spritzern oder Verschütten durch Ihr Haustier geschützt.
  7. Setzen Sie den Aktivkohlefilter wieder ein und füllen Sie das Gehäuse, die Schüssel und das Reservoir mit Wasser. Setzen Sie den Gehäusedeckel wieder auf.
  8. Stellen Sie, bevor Sie den Trinkbrunnen am Strom anschließen, sicher, dass das Stromkabel, der Stecker und Ihre Hände trocken sind. Stecken Sie den Netzstecker des Trinkbrunnens in eine Standardsteckdose.
- 

## Der Trinkbrunnen und Ihre Umgebung

Wenn Sie in einer feuchten Gegend leben und Probleme mit Schimmel und Algen haben, weichen Sie alle Bestandteile des Trinkbrunnens nach der normalen Reinigung 10 Minuten lang in einer verdünnten Essiglösung (20 % Haushaltessig und 80 % Wasser) ein. Gießen Sie ebenfalls verdünnte Essiglösung in die Motornische der Pumpe.

Wenn das Wasser in Ihrer Gegend kalkhaltig ist, können sich kleine weiße Mineralablagerungen auf oder in der Pumpe bilden. Dies kann letztendlich dazu führen, dass der Impeller daran gehindert wird, sich ordnungsgemäß zu drehen. Um einen Ersatz oder Beschädigungen der Pumpe zu vermeiden, ergreifen Sie bitte folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Reinigen Sie die Pumpe häufiger.
  - Reinigen Sie die Pumpe wöchentlich mit einer verdünnten Essiglösung.
  - Verwenden Sie abgefülltes Wasser anstatt Leitungswasser.
- 

## Allgemeine Hinweise

- Wenn Sie Ihrem Haustier den Trinkbrunnen vorstellen, kann es sein, dass es diesem neuen und ungewöhnlichen Gegenstand gegenüber misstrauisch ist. Lassen Sie Ihrem Haustier nach Inbetriebnahme Ihres Trinkbrunnens die Zeit, die es benötigt, um sich daran zu gewöhnen. Manche Haustiere benötigen vielleicht mehrere Tage oder länger, bevor sie beginnen, den Trinkbrunnen zu nutzen, während andere Haustiere ihn sofort nutzen.
- Ihr Haustier hat es vielleicht lieber, wenn Sie den Trinkbrunnen etwas entfernt von seinem normalen Futterplatz aufstellen. Versuchen Sie, ihn an einem anderen Ort aufzustellen, wie an einer anderen Stelle in der Küche oder in einem Badezimmer oder Hauswirtschaftsraum.
- Geben Sie für erfrischendes, eiskaltes Wasser Eiswürfel in die Schüssel!

# Probleemoplossing

De antwoorden op deze vragen helpen u bij het oplossen van eventuele problemen die u kunt hebben met de drinkfontein. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met de klantenservice.

<b>PROBLEEMOPLOSSING</b>	
<b>PROBLEEM</b>	<b>OPLOSSING</b>
De pomp werkt niet of het water stroomt niet zo hard als gebruikelijk.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Laat het waterniveau in de bak nooit onder het minimale vulniveau komen. Hierdoor kan de pomp namelijk oververhit raken en stoppen met werken.</li><li>• Als u de drinkfontein navult, moet u ervoor zorgen dat u water toevoegt voordat u de drinkfontein inschakelt.</li><li>• Als u de pomp niet regelmatig reinigt, kan deze verstopt raken met haren van uw huisdier of voedselresten. De pomp moet elke 2 tot 4 weken worden gereinigd om een goede werking te garanderen.</li><li>• Vul de drinkfontein met water tot de max. vullijn.</li></ul>
De drinkfontein maakt herrie.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Een zacht zoemend geluid is normaal, maar het mag geen herrie maken. Controleer het waterniveau. Wanneer het waterniveau te laag wordt, moet de pomp harder werken waardoor deze meer herrie maakt.</li><li>• Haal de drinkfontein gedurende 15 seconden uit het stopcontact. Als de herrie niet stopt nadat u de stekker weer in het stopcontact hebt gestoken, zitten er mogelijk resten vast in de rotor. Verwijder de pomp en reinig de rotor. Probeer de magnetische pin met een wattenstaafje in te wrijven met een beetje plantaardige olie om de rotor te smeren.</li></ul>
Er zitten zwarte deeltjes in de bak.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Dit is stof van losse houtskoolkorreltjes uit het filter en is volledig veilig voor uw huisdier om te drinken. Spoel het koolstoffilter met koud water voordat u deze weer in de drinkfontein plaatst om dit te voorkomen.</li></ul>
De drinkfontein voelt slijmerig aan.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Als u meerdere huisdieren hebt die van de drinkfontein gebruikmaken, kan het slijmerig aanvoelen worden veroorzaakt door het speeksel van uw huisdieren. Ververs het water en reinig de fontein vaker om dit te voorkomen.</li><li>• Zorg ervoor dat de onderdelen van de drinkfontein grondig worden afgespoeld nadat u de fontein hebt gereinigd. Zeepresten kunnen slijmerig worden.</li></ul>

EN

FR

NL

ES

IT

DE

De stroomadapter voelt warm aan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ontkoppel de drinkfontein en sluit deze aan op een overspanningsbeveiliging.</li> </ul>
De drinkfontein lekt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soms komt er water rond de drinkfontein terecht, omdat huisdieren ervan drinken. Sommige huisdieren morsen meer dan andere. Observeer uw huisdier als hij aan het drinken is, om te zien of dit de oorzaak is. Zo ja, dan kunt u een mat voor de drinkfontein of een andere waterbestendige mat kopen die u onder de drinkfontein plaatst.</li> </ul>
De drinkfontein lijkt vuil, zelfs na schoonmaken.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Als de drinkfontein een witte, kalkachtige substantie bevat, kan dit een afzetting van mineralen zijn uit hard water. Om deze afzettingen te verwijderen, dient u de onderdelen van de drinkfontein te reinigen met een oplossing van 80% water en 20% azijn. Spoel alle onderdelen daarna grondig af. Gebruik gefilterd of gezuiverd water in plaats van hard kraanwater om dit te voorkomen.</li> </ul>

## Garantie

### Nicht übertragbare eingeschränkte zweijährige Garantie

Dieses Produkt besitzt eine eingeschränkte Herstellergarantie. Vollständige Details der für dieses Produkt geltenden Garantie und ihrer Bestimmungen erhalten Sie auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) oder bei Ihrer örtlichen Kundenbetreuung.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Irland

## Konformität

### CE

Das Gerät erfüllt die EMV- und die Niederspannungsrichtlinien. Unbefugte Änderungen des Produkts, die nicht von Radio Systems Corporation genehmigt wurden, können einen Verstoß gegen EU-Richtlinien darstellen, die Befugnis für den Betrieb des Geräts aufheben und zum Erlöschen der Gewährleistung führen.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter:

[http://www.petsafe.net/customer-care/eu\\_docs.php](http://www.petsafe.net/customer-care/eu_docs.php)

### ACMA

Das Gerät ist mit den anwendbaren EMC-Bestimmungen konform, die durch ACMA (Australian Communications and Media Authority) spezifiziert sind.





# Wichtige Recyclinghinweise

Halten Sie bitte die Bestimmungen zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Abfällen in Ihrem Land ein. Diese Geräte müssen recycelt werden. Wenn Sie ein Gerät nicht mehr benötigen, führen Sie es nicht dem normalen Müll bei der städtischen Müllentsorgung zu. Bitte geben Sie es dahin zurück, wo Sie es gekauft haben, damit es unserem Recyclingsystem zugeführt werden kann. Wenn dies nicht möglich ist, setzen Sie sich bitte mit der Kundenbetreuung für weitere Informationen in Verbindung.

## Nutzungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

### 1. Nutzungsbedingungen

Dieses Produkt wird Ihnen unter der Bedingung angeboten, dass Sie es ohne eine Modifizierung der darin enthaltenen Bedingungen und Hinweise annehmen. Die Verwendung dieses Produkts stellt die stillschweigende Annahme all dieser Bedingungen und Hinweise dar. Wenn Sie diese Bedingungen und Hinweise nicht akzeptieren wollen, geben Sie das Produkt bitte unverwendet in seiner Originalverpackung und auf Ihre Kosten und Ihr Risiko an die entsprechende Kundenbetreuung zusammen mit dem Kaufnachweis für eine vollständige Kostenrückerstattung zurück.

### 2. Richtige Verwendung

Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, konsultieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder zertifizierten Trainer. Die richtige Verwendung umfasst unbeschränkt das Durchlesen der gesamten Gebrauchsanweisung und aller wichtigen spezifischen Sicherheitshinweise.

### 3. Keine gesetzeswidrige oder verbotene Verwendung

Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch mit Haustieren vorgesehen. Eine Verwendung dieses Produkts auf eine nicht vorgesehene Art und Weise könnte eine Verletzung von Bundes-, staatlichen oder lokalen Gesetzen zur Folge haben.

### 4. Haftungsbeschränkung

Radio Systems Corporation oder eines ihrer verbundenen Unternehmen ist in keinem Fall für (i) etwaige direkte, indirekte, Straf-, Zufalls-, Sonder- oder Folgeschäden und/oder (ii) jedwede Verluste oder Schäden haftbar, die sich aus der Verwendung bzw. dem Missbrauch dieses Produkts ergeben oder damit in Zusammenhang stehen. Der Käufer übernimmt alle Risiken und Haftung aus der Verwendung dieses Produkts im vollsten vom Gesetz zulässigen Umfang.

### 5. Änderungen der Verkaufs- und Lieferbedingungen

Radio Systems Corporation behält sich das Recht vor, die Bedingungen, Pflichten und Hinweise, unter denen dieses Produkt angeboten wird, zu ändern. Wenn Sie über solche Änderungen vor der Verwendung dieses Produkts informiert wurden, sind diese für Sie bindend, als wären sie hierin eingeschlossen.

EN

FR

NL

ES

IT

DE





PetSafe® products are designed to enhance the relationship between you and your pet. To learn more about our extensive product range which includes Containment Systems, Training Systems, Bark Control, Pet Doors, Health & Wellness, Waste Management and Play & Challenge products, please visit [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

Les produits PetSafe® sont conçus pour améliorer la relation entre vous et votre animal de compagnie. Pour en savoir plus sur notre vaste gamme de produits, comprenant des systèmes de confinement, de dressage, de contrôle de l'aboïement, des chatières, des produits consacrés à la santé et au bien-être, de gestion des déjections, ainsi qu'au jeu et aux défis, rendez-vous sur notre site [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe®-producten zijn ontworpen om de relatie tussen u en uw huisdier te verbeteren. Bezoek onze website op [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net) voor meer informatie over onze uitgebreide productreeks die onder meer omheiningssystemen, trainingssystemen, blafbeheersing, kattenluiken, gezondheid en welzijn, afvalbeheersing en producten voor spel en uitdaging omvat.

Los productos PetSafe® están diseñados para mejorar la relación entre usted y su mascota. Para saber más acerca de nuestra amplia gama de productos, que incluyen limitadores de zona, sistemas de adiestramiento, control de ladridos, puertas para mascotas, salud y bienestar, gestión de residuos y productos de juego y reto, visite [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

I prodotti PetSafe® sono progettati per migliorare la qualità della relazione tra voi e il vostro cane. Per ulteriori informazioni sulla nostra estesa gamma di prodotti comprendente sistemi antifuga, soluzioni per l'addestramento, controllo dell'abbaio, porte per animali domestici, i prodotti della linea salute e benessere, gestione dei rifiuti e gioco e prova, visitare: [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

PetSafe® Produkte sind darauf ausgelegt, die Beziehung zwischen Ihnen und Ihrem Haustier zu verbessern. Um mehr über unsere breite Produktpalette zu erfahren, die Rückhaltesysteme, Trainingssysteme, Bellkontrolle, Haustiertüren, Gesundheit & Wellness, Haustiertoiletten und Sport und Spiel umfasst, besuchen Sie bitte uns auf [www.petsafe.net](http://www.petsafe.net).

Radio Systems Corporation  
10427 PetSafe Way  
Knoxville, TN 37932  
(865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.  
2nd Floor, Elgee Building, Market Square  
Dundalk, Co. Louth, Ireland  
+353 (0) 42 942 1811

[www.petsafe.net](http://www.petsafe.net)

400-1758-19/1

©2015 Radio Systems Corporation

# DO NOT PRINT THIS PAGE

<b>Radio Systems</b> <sup>®</sup> CORPORATION The world leader in pet training products  Material: 80g Wood Free Paper Color: White Printing: Black Finishing: Die Cut, Fold, 2 Saddle Stitch, and Bulk Pack	RSC Part #: 400-1758-19
	Description: MANUAL BIG DOG PET FOUNTAIN UK EU AU ROHS
	Created by: TL
	Initial Creation Date: 8/12/2013
	Approved by: K. Stansell
	Date Approved: August 24, 2015
	Program used: InDesign CC 2015
	Revision: 001    ECO: RSC12191
	Revision Description: Content updates
	Revision Date: August 16, 2015